

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 90 pesetas

Sábado 14 de enero de 1995
Año XCV.— Núm. 28.950

Ante una cuestión de confianza, Benegas dice que "en política no se puede descartar nada"

Rubial acusa al PP e IU de tener un "afán desmedido" de derribar al Gobierno

El presidente del PSOE, Ramón Rubial, dijo ayer en Segovia en unas declaraciones a EL ADELANTADO que detrás de la inestabilidad política "sólo está el afán desmedido por parte del PP e IU que se coaligan para derribar al Gobierno socialista".

Rubial, que realizó una visita privada a Segovia y almorzó con un grupo de militantes socialistas, entre los que se encontraba el gobernador civil, Pedro Luis Piñeiro, reconoció, en sus declaraciones a este periódico, que "la política está hoy un poco tirante, pero mayores tirantezas ha habido en España y la gente no se ha soliviantado tanto".

Respecto a la propuesta de moción de censura anunciada por el líder de la oposición, José María Aznar, el presidente de los socialistas señaló que "la forma en la que ha planteado el problema Aznar es de un político principiante", y apuntó que "eso no es arriesgarse".



Ramón Rubial considera que José María Aznar es "un político principiante".

FERNANDO PENALOSA

Por su parte, el secretario de relaciones institucionales de los socialistas, José María Be-

negas, afirmó en Valladolid que el Gobierno no prepara una moción de confianza

"pero en política nunca se puede descartar nada".

(Págs. 5 y 13)

González afirma que seguirá gobernando y tiende la mano al PP

El presidente del Gobierno, Felipe González, manifestó ayer que seguirá gobernando y ofreció al PP una política de "mano tendida" para salir de la crisis económica.

En un acto público celebrado en un polideportivo de la localidad valenciana de Mislata, el líder del PSOE calificó de "extraña" la propuesta del líder del PP, José María Aznar, según la cual presentaría una moción de censura con el único objetivo de que se convocasen inmediatamente elecciones generales.

Precisamente ayer todas las formaciones políticas criticaron la afirmación del presidente del PP de que estaría dispuesto a presentar una moción de censura contra el Gobierno si antes cuenta con una postura de apoyo de los grupos.

El jefe del Ejecutivo dijo a los simpatizantes socialistas que "estamos viviendo una situación muy difícil, con muchas baterías puestas hacia el Gobierno. Tenemos que acostumbrarnos a remar contra corriente".

(Pág. 14)

Piden 34 años de cárcel para el presunto asesino de un vecino de El Espinar

El fiscal de la Audiencia Provincial de Madrid ha pedido una pena de 34 ó 35 años de cárcel para un joven, presunto asesino de un vecino de El Espinar.

El presunto asesino, David Garrido, fue detenido acusado de asesinar a cuchilladas a un homosexual, Mariano Gómez, empleado del Ayuntamiento espinariego, de 34 años. El suceso ocurrió en la Casa de Campo de Madrid, en mayo de 1993, cuando Garrido iba acompañado de

otro joven que por entonces tenía 15 años y no cumplía la mayoría de edad penal para ser juzgado por este crimen.

El fiscal considera que David Garrido, juzgado también por el intento de asesinato de otro homosexual, realizó los hechos con ensañamiento y alevosía en ambos casos, al realizar los ataques de forma súbita, cuando las dos víctimas se encontraban confiadas.

(Pág. 12)

El INSALUD investiga la muerte del joven futbolista fallecido cuando era operado

La dirección del Hospital General de la Seguridad Social ha abierto una investigación para aclarar las circunstancias que causaron la muerte del joven José Angel del Barrio Pastor, fallecido el miércoles al sufrir una parada cardíaca mientras era intervenido de una luxación en el hombro derecho.

El doctor Luis Guinea, quien desde el pasado día 1 de enero ocupa la dirección médica del

Hospital, ha explicado que está intentando averiguar cuál ha podido ser el problema que originó el trágico resultado, "pero al tratarse de la actuación de un equipo multidisciplinar hay que revisar todas las partes". Actualmente se está revisando los aparatos e instrumental utilizado, especialmente el de anestesia, "y están en perfecto estado", apunta Luis Guinea.

(Pág. 8)

AL DIA

14 Mueren dos personas en un accidente de autobús en Lérida.

15 La subida del IPC en el 94, la menor de los últimos 25 años.

16 Las tropas rusas se hacen con el control del centro de Grozni.

17 El ministro Lamberto Dini, encargado de formar el nuevo Gobierno italiano.



ETA COMIENZA EL AÑO MATANDO.— El policía Rafael Leiva Loro resultó muerto y otro agente, Domingo Durán Díez, herido muy grave al ser tiroteados ayer en Bilbao, en las oficinas del DNI y pasaportes. Ambos recibieron un tiro en la cabeza. Fuerzas policiales detuvieron a dos jóvenes relacionados presuntamente con el atentado, aunque uno de ellos no estaba involucrado. El atentado ha sido condenado por las fuerzas políticas y sociales vascas. En la imagen de Efe, el lugar del atentado.

(Pág. 15)

EL ADELANTADO ofrece mañana domingo a sus lectores el suplemento dominical "Tele-Plus" y la trigésimoprimera lámina del coleccionable "Segovia en el siglo XIX".

SIGA LA NOTICIA CON EL ADELANTADO,

en venta en quioscos al precio de 150 pesetas

Sábado

14

enero

CALENDARIO

PARA HOY

Van: 14 días, faltan: 351.
Sol: De 08,36 a 18,11.
Luna: De 17,19 a 7,14.
Luna llena el próximo día 16 en Cáncer.

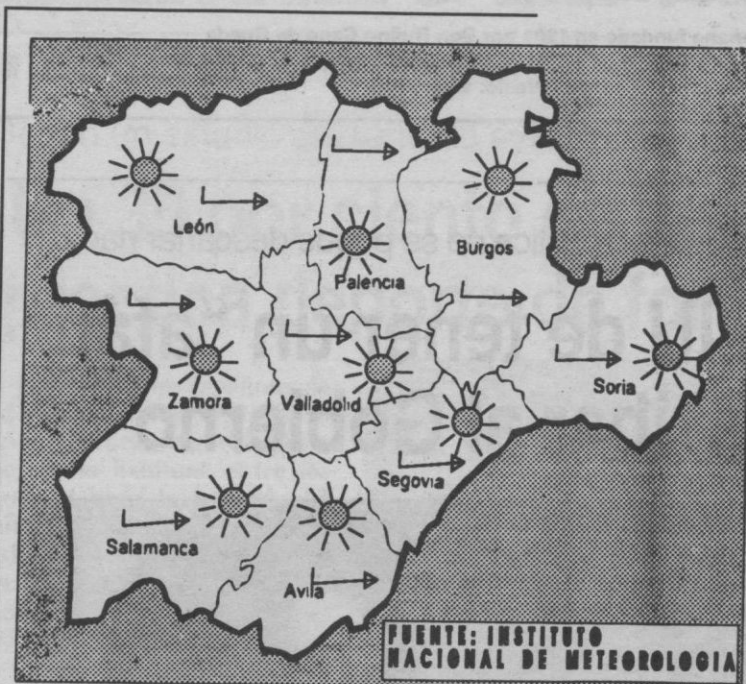
SANTORAL

HOY: Félix, Eufasio, Dacio, Fulgencio, Sabas, Malaquías, Juan de Ribera, Macrina, Prisco, Prisciliano, Engelmaro, Benedicta, Esteban abad.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Mateos Rueda, San Francisco, 9.

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM.MIN.	PL./M²
Ávila	2,4	-4,0	
Burgos	4,7	-2,1	0,2
León	8,0	-4,6	
Palencia	4,8	-2,9	
Salamanca	6,2	-4,0	
Segovia	4,2	-4,2	0,1
Soria	4,6	-2,6	0,1
Valladolid	6,6	-2,4	
Zamora	7,9	-1,6	

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, poco nublado; heladas nocturnas débiles; temperaturas diurnas en moderado ascenso, con máximas comprendidas entre 6 y 8 grados y mínimas previstas para la próxima madrugada entre -4 y -5 grados; vientos flojos variables

ADEMAS

Cómo encontrar empleo

La empresa "Líder Recursos Humanos", en colaboración con la Unión de Cooperativas de Trabajo Asociado, va a impartir un curso titulado "Cómo encontrar empleo". Destinatarios: personas que busquen empleo y trabajadores que quieran cambiar de actividad.

Duración: Del 23 de enero al 27 de enero.

Plazo matrícula: Hasta el día 18. Información e inscripciones: Líder Recursos Humanos, plaza de San Miguel, 3. Valladolid. Tf: 983-37 63 63.

Estado de las carreteras

Al cierre de esta edición era necesario circular con precaución por diversas carreteras de la provincia, debido a la nieve y el hielo.

Se encontraba cerrado el puerto de La Quesera (en la SG-112 desde Riofrío de Rianza a límite de provincia de Guadalajara) y con precaución del puerto de Navacerrada al de Cotos y en el puente sobre el río Eresma hasta Navacerrada.

Estado de la nieve

Pto. Navacerrada— Seis remontes, tres pistas, 1,5 kilómetros. Información: 91 852 14 35.

Valcotos— Un remonte en funcionamiento. Uso turístico.

Valdesquí— Tres remontes, cuatro pistas, 2,5 kilómetros. Información: 91 852 04 16

La Pinilla— Cinco remontes, cuatro pistas, 3,7 kilómetros. Información: 921 55 03 04.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

Torreón de Lozoya (Obra Cultural Caja Segovia)

— "Camino silencioso". Programa escuelas taller. Hasta el 29 de enero.

— "La escuela del ayer". STEs y Consejería de Cultura. Hasta el 29 de enero.

— "7 meses sin azul". Dora Cartarneu. Hasta el 29 de enero.

Casino de la Unión

— III exposición itinerante de obras pictóricas de la Federación Española de Círculos y Casinos Culturales. Hasta el 19 de enero.

Bar Santana

— Espejos y esmaltes. Genova. Hasta mañana.

Casa de los Picos (Escuela de Artes y Oficios)

— Polaroids. Manuel Sesma. Hasta el 31 de enero.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico". Horario de visitas: de 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas. Lunes y martes así como los demás días podrán acoger a grupos de más de 15 personas mediante previa citación.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", ermita de San Ildefonso y jardines de "La partida de la reina", piscifactoría. Horario hasta el 28 de fe-

brero de 10,00 a 18,00 horas.

AVISOS

Programa de Termalismo Social

Resolución del 5 de diciembre de 1994, del INSERSO, por la que se convocan plazas para pensionistas que deseen participar en el Programa de Termalismo Social 1995. Oferta—49 balnearios (325 plazas para Segovia).

Beneficiarios— pensionistas de algún sistema de seguridad social público por jubilación e invalidez. Si lo es por el concepto de viudedad o de otros, deberá haber cumplido los 60 años de edad.

También los cónyuges de quienes reúnan los requisitos anteriores, que necesiten tratamiento. Precios/plaza— desde 26.000 pts a 48.700 pesetas. Turnos — de 15 días. Admisión y lugar de presentación de solicitudes— hasta el 25 de enero de 1995, para turnos de marzo a agosto.

Hasta el 31 de mayo para los turnos de septiembre a diciembre de 1995. En la Dirección Provincial y centros del INSERSO.

Voluntariado

Actividades educativas culturales comunica que está abierto el plazo de inscripción para el

programa de voluntariado de ICYE. Se ofrece la posibilidad de realizar un programa de voluntariado con una ONG durante 12 meses, en alguno de los 30 países repartidos por los cinco continentes en los que AEC trabaja. Para más información: AEC, C/ Caballero de Gracia, 24.-4º dcha. 28013 Madrid. Telf: 523 20 54.

Monjas dominicas

Hoy, día 14, se celebra la ceremonia de consagración de la iglesia de la comunidad de las monjas dominicas. El acto tendrá lugar a las 18,00 horas, con la presencia del obispo, Antonio Palenzuela.

Adoración Nocturna

Hoy, sábado, la Adoración Nocturna Femenina celebrará su turno de vigilia, comenzando los actos a las 20,30 horas con la junta de turno, seguida de la vigilia. Se celebrará en la iglesia de San Sebastián.

Catequesis

Catequesis para jóvenes y adultos. Comienzo el día 17 de enero en las parroquias de Ntra. Sra. del Carmen (Martes y viernes, a las 20,00); Santiago Apóstol (Turégano) (martes y viernes a las 20,00 horas); La Resurrección del Señor (Nueva Segovia) (martes y jueves, a las 20,30 horas); San José Obrero (martes y jueves, a las 20,30 horas)

CONVOCATORIAS

Kent Duo

Mañana sábado por la noche, actuación de Kent Duo, en el bar "El Palomar" de Brieva.

RECOMENDAMOS

LA ESCUELA DEL AYER

En el Torreón de Lozoya (Obra Cultural de Caja Segovia), hasta el próximo día 29 de enero podrá ser visitada la muestra "La escuela del ayer".

La exposición rescata el material educativo que ha conformado la vida escolar de varias generaciones y que hoy se encuentra arrinconado, una vez perdido su uso.

Gasóleos
AVA, S.A.
SERVICIO 24 HORAS
Incluso domingos y festivos
Teléfonos: 44 22 86
42 74 99
42 04 47

BONOLOTO

Viernes, 13

3 14 20 22

31 Com. 9 Rein. 0 48

Miércoles, 11

3 8 16 29 30 47 Com. 37 Rein. 9

Martes, 10

2 19 30 47 48 49 Com. 13 Rein. 3

Lunes, 9

2 15 17 18 30 37 Com. 16 Rein. 2

PRIMITIVA

Jueves, 12

5 8 11 35 40 49 Com. 37 Rein. 8

Sábado, 7

1 2 10 31 33 49 Com. 22 Rein. 4

ONCE ▼

Viernes, 13

93.551

Serie 140

Jueves, 12 Miércoles, 11

69.308 28.812

Martes, 10 Lunes, 9

77.829 91.294

El juez Garzón en el ojo del huracán

LEANDRO PENAS PEREZ

No es preciso pormenorizar el contenido de los artículos 217, 219, 352 y quizá alguno más de la Ley Orgánica del Poder Judicial, que expondremos, que de manera sucinta y un tanto telegráfica desarrollan abstenciones, recusaciones, incompatibilidades, etc., de jueces y magistrados en el ámbito de sus actuaciones.

Parece ser que hasta el momento la actuación del juez B. Garzón es totalmente recta —ni a un lado ni a otro de la balanza— en el fiel de la balanza, por lo que la trayectoria seguida está ajustada al Derecho democrático plasmado en nuestra Constitución y en el ordenamiento establecido, que permite regresar de las tareas políticas a los juzgados de los que procedía y que abandonó de manera transitoria para tomar parte en escarceos políticos, con más o menos fortuna, por medio de una excedencia especial.

Cabe perfectamente traer a colación aquello del alguacil alguacilillo, pues fue el mismo Gobierno (aunque ahora lo lamenta) el que de "motu proprio" modificó la Ley Orgánica del Poder Judicial para reservar su plaza al regresar de los avatares políticos y que dicho tiempo de excedencia especial tuviera la consideración de antigüedad dentro de su carrera judicial a todos los efectos. Otra cosa sería retornando al pasado, si este hecho se hubiera producido antes de la modificación de 1985, que obligaba a tener que concursar a los que venían de ejercer tareas políticas para ocupar



Baltasar Garzón. A.S.

plazas vacantes (art. 352 de la ley).

No es, pues, de recibo las lamentaciones del Gobierno porque el juez Garzón haya vuelto a su carrera judicial y haya reabierto, ante indicios parece ser que bastante concretos, el caso GAL por aquella tentativa de asesinato frustrado y secuestro de Santiago Marey en 1983.

Independencia y valentía

Se está tratando de desviar la atención de amplios sectores de la opinión pública nacional con una espesa cortina de humo sobre las verdaderas motivaciones que han llevado al juez Garzón a reabrir el proceso GAL, si se han encontrado indicios de criminalidad, queriendo poner en entredicho la independencia e imparcialidad del citado juez, al que hasta el momento habría que poner en relación con su ac-

tuación un gran "nihil obstat".

Por otro lado, los temores del Gobierno deben acallarse, pues de momento no están en el ánimo del Sr. Garzón imbuir en el citado proceso al Sr. Barrionuevo mientras no tenga en su poder verdaderos indicios de criminalidad, probados con documentación o inequívocos testimonios de los testigos. Si llegara a suceder lo contrario en el transcurso de las investigaciones, por tratarse de persona aforada por su condición de diputado, la causa debería ser remitida, en unión de todos los demás inculcados a la Sala Segunda del Tribunal Supremo ya que el sumario debería ser instrumentado por un magistrado de la citada Sala.

De todas maneras, dada la forma de acutar del juez en otras causas, su independencia y valentía para llegar él mismo al fondo de la cuestión, creo que Garzón recordará el XVIII aforismo de Bacón: "El juez no deberá extender más todavía lo que ya comenzó a ser extendido por la Ley". Y mientras no se demuestre lo contrario, se debe esperar la aplicación del sabio principio, ajustado a Derecho: "Donde la Ley no distingue, nosotros no debemos distinguir" (Ubi lex non distinguit, nec nos distinguere debemus).

Dediquémonos a observar el desarrollo e incidencias que rodean a esa causa, que por otro lado no ha hecho más que comenzar, el rigor, la independencia y la prudencia que hasta ahora caracterizan al juez Baltasar Garzón.

Combatir la corrupción

M^a ELENA VIZCARRO

La corrupción es un peligroso "cáncer" que puede infectar tanto al sector público como al privado. La facilidad para obtener ventas mediante sobornos crea pasividad y destruye las cualidades necesarias para superar continuamente la noble competencia comercial.

Las ganancias ilícitas de corruptos son pérdidas para los contribuyentes y un perjuicio para el bienestar material de muchas personas. Con los pagos ocultos se pretenden concesiones, premios, nombramientos, subvenciones, contratos, recomendaciones y favores. Se ofrece dinero para el bolsillo del sobornado, donativos, regalos, participación en negocios, colocación de personas... La imaginación de la corrupción es muy activa.

Todas estas prácticas tienen lamentables consecuencias para toda la sociedad por el daño que causan en la vida económica. En primer lugar, fomentan la pérdida de calidad humana y profesional de quienes se dejan corromper. A los corruptos, la facilidad de obtener ventas mediante sobornos les crea pasividad, al tiempo que, les destruye las cua-

lidades necesarias para superar-se continuamente en la noble competencia comercial. Donde hay corrupción prosperan los "espabilados", en perjuicio de los verdaderamente competentes.

¿No se puede hacer nada? Algunas posibles soluciones serían: Los medios de comunicación deberían aumentar su contribución a que no se extienda entre el público la resignación que puede degenerar en cinismo y así proporcionar excusas para contagiarse de la corrupción. Otro frente podría ser aumentar los métodos de vigilancia en las organizaciones, tanto públicas como privadas.

Estas actuaciones son eficaces, sobre todo porque tiene un notable poder preventivo: "El control es más útil por lo que evita que por lo que descubre". Un tercer frente sería enseñar ética en los institutos de estudios empresariales, en los programas de formación permanente que den las empresas y escuelas de administración pública.

Soluciones habría muchas, pero hay que ponerlas en práctica.

PLAZA MAYOR MAS GAMBERRISMO

P.M.C.

El diccionario de nuestra lengua española es riquísimo en adjetivos, pero aunque se podrían aplicar aquí otros más fuertes, me quedo con el más corrientemente utilizado, el de gamberreros, cuyo significado todos conocemos bien. Y es que de nuevo esos enemigos de lo que sea civismo no paran en hacer de las suyas. El Paseo del Salón es uno de los lugares de la ciudad donde más se ceban estos indeseables, y allí de nuevo han dejado muestra de su barbarie destruyendo varios de los respaldos que acababan de ser colocados en los bancos. El Salón nunca se ha visto privado de destrozos de este tipo, pues incluso se han partido los asientos y se han arrancado a cuajo los pies de hierro. Pero, ya se sabe, nunca se descubre a ninguno de los culpa-

bles, nunca se ve a nadie, y un lugar tan grato como éste se ve teñido por estas inconveniencias.

Y ahora, porque también algunos maleantes se atreven a atracar por allí a pacíficos ciudadanos. Acabo de leer que en otras capitales cercanas a la nuestra, un incremento en el despliegue policial ha dado como resultado un importante descenso en los casos de delincuencia. ¿No hay aquí plantilla suficiente para intentar algo semejante?

En el mismo Paseo del Salón, frente a la barbarie, ha surgido esa fuente de piedra situada junto a la escalinata que desciende al barrio de San Millán, y que ha sido bien trazada y labrada por Francisco Cuéllar y Julián Velázquez. A ver si hay suerte y se la respeta.

Ser más antiguos

LAURA VILLA

Decía Francisco Nieva en uno de sus artículos que "si el mundo quisiera mejorar, haría esfuerzos inauditos por ser más antiguo". Y esta idea la recordé al oír tañer las campanas en la pasada noche de Reyes. Ya saben que durante siglos la vida de todas las comunidades se movía al ritmo que marcaban las campanas. Había toques para despertarse, rezar, recibir a las cigüeñas y avisar de fuegos. Se las oía repicar alegres por un bautizo y doblar tristemente por la muerte de alguien del lugar. Las campanas reían o lloraban según las circunstancias, porque ellas se unían con su música a las labores y al sentir de cada momento.

Y, ciertamente, nuestro mundo moderno mejoraría enormemente siendo un poco más antiguo y volviendo a vivir a ritmo de campanadas. Acallar los ruidos que genera nuestro modo de vivir actual con la cadencia que emiten los campanarios sería

más que un acierto. Porque, a buen seguro, con ello no sólo desaparecerían las prisas, sino que también esos sonidos despertarían impresiones en el interior de todos nosotros. Ecos que nos hablarían de un concepto del tiempo diferente al actual, de una forma de emplearlo más sabia y más natural. Porque, sin duda, al unir las campanas a las labores cotidianas se conseguía dar a la vida una melodía que hoy ha desaparecido totalmente de las ciudades.

Y es que si hay algo que evocan las campanas es que deberíamos ser más antiguos en el modo de disfrutar el tiempo, que es el mayor don que tenemos. Nos atormentamos cada día con sacar a nuestros minutos la mayor rentabilidad posible, sin darnos cuenta que es precisamente ese concepto utilitario del tiempo el que nos hace desaprovecharlo en su plena dimensión. Porque si no damos algo de él a cosas como contemplar la vida, el paso de las

estaciones o la lluvia en los cristales, estamos perdiéndolo por completo. Y, realmente, quien pasa los días sin mirar la luna o las estrellas que nos acompañan cada noche, está sacándolos escaso beneficio.

Por eso, ahora que nos encontramos en los primeros compases de este nuevo año y estamos llenos de buenos propósitos, les propongo uno más: el de ser un poco más antiguos y vivir con el sosiego y la paz de antes los trescientos y pico días que tenemos por delante. En definitiva, hacer que el "carpe diem" o disfruta del momento presente, que escribió Horacio hace 2.000 años, sea el lema que presida nuestro recién estrenado 1995.

Y, desde luego, que las pocas campanas que se oyen todavía nos sirvan de reflexión para apaciguar las prisas y las preocupaciones en que estamos sumidos. ¡Ojalá que ser un poco más antiguos se convierta en un signo de auténtica modernidad!

**SER
DONANTE DE ORGANOS
UNA FORMA DE
ENTENDER LA VIDA**



ASOCIACION DE ENFERMOS

(91) 522 24 44

Conjunción negativa

Gobernar en democracia es, en buena medida, neutralizar lo que Walter Lipmann definió en 1914 como los "terrores de la modernidad": "El miedo a perder el propio trabajo, la necesidad de ser alguien en una sociedad de masas, el terror de que la vejez no será segura, de que tus hijos no tendrán oportunidades para afirmarse en la vida—hay miles de terrores que proceden del sistema económico inestable en que vivimos".

La tarea, añadía W. Lipmann, se complica todavía más, porque un sistema político democrático, por su propia naturaleza, es un sistema que le parece al ciudadano que está permanentemente fuera de control: "Los asuntos públicos no son sus asuntos. En su mayor parte son invisibles. Son dirigidos, si es que lo son de alguna manera, por un centro distante o por poderes que no tienen nombre. Como persona privada no sabe con seguridad qué está ocurriendo o a dónde está siendo conducido. Pero a la luz fría de la experiencia, sabe que su soberanía es una ficción. Reina en teoría, pero en realidad no gobierna".

Es la incontrolabilidad de procesos que él mismo ha creado lo que le aterra. La incontrolabilidad de los procesos económicos a través de los cuales el individuo obtiene la satisfacción de sus necesidades individuales y familiares.

(Perez Royo "El País")

La buena noticia del día

Vivimos entre malas noticias. La política es casi siempre una mala noticia. O es ni fu ni fa. ¿Es una buena noticia que se hayan reunido Felipe González y Alfonso Guerra? Depende de para qué. Si es un reencuentro forzado por el GAL y Filesa, es una noticia pésima para ellos, aunque se restituyan metafóricamente los rosarios de sus madres, que se habían devuelto por correo urgente cuando se retiraron el saludo político. Pero escucha uno por la radio a Manuel Chaves, exultante de júbilo, y parece que de esa reunión ha salido la recuperación de la Bolsa, una vacuna contra el sida o la disminución del paro hasta cifras japonesas.

Una lectora devota escribe a Manuel Vicent: "Sus artículos, en medio de tantos periodistas cenizos, son para mí como una transfusión de sangre". ¿Ven ustedes? Los periodistas, por lo general, somos heraldos negros. Andamos siempre escarbando con escalpelo hasta llegar al hueso, para contarlos después. Ahí está Iñaki Gabilondo, el entrevistador del presidente: su interrogatorio fue impecable. Pero ya hay quien dice que eso no fue una entrevista, que fue un degollamiento. La tensa charla de la televisión fue una buena noticia para los que creen que no debe estar prohibido—incluso aunque lo prohibiera Pujol—que Felipe González se explique alguna vez.

(Miguel A. Gozalo "Diario 16")

Dos por el precio de uno

Uno. Mientras el presidente del Gobierno (con la activa complicidad de Pujol y Arzallus) se niega a comparecer en el Parlamento, en las portadas de los periódicos un delincuente llamado Amedo, al que la opinión pública confiere más credibilidad que al presidente—y esa es, como dijimos en su día, la auténtica crisis política—, le acusa de haberle amenazado por medio del exfiscal general del Estado—"si cantáis, ateneos a las consecuencias"—y de haberle prometido, por medio del exministro Corcuera, el indulto para el día siguiente de las elecciones. Es normal que González se preste a responder sobre el GAL a Iñaki Gabilondo y no al Parlamento, porque probablemente en la sede de la soberanía nacional no le llamarían, como el ilustre periodista de Polanco, "campeón del Estado de Derecho", sino, simplemente, de repetir sus palabras Julio Anguita o Felipe Alcaraz, "señor X". Hay diferencia en el trato y se comprende la erisipela institucional del señor presidente. Sobre todo, mientras queden divisas para pagarla.

Dos. Mientras el exvicepresidente del Gobierno Alfonso Guerra se niega a colaborar con la Justicia prestando declaración como testigo en el juicio que se sigue contra su hermano Juan, por el uso ilegítimo del despacho del propio Alfonso para la comisión de delitos de tráfico de influencias.

(Jiménez Losantos "ABC")

La nueva Rusia

Lo malo es que la nueva Rusia no es tan nueva como se esperaba y como parecía que iba a ser. En muchas cosas no ha cambiado mucho con respecto a la desaparecida URSS. Y hasta se diría que hay sectores empeñados en que no cambie nada para que todo siga tan mal como estaba. Nos referimos, sobre todo, a ciertas actitudes imperialistas, determinadas posturas autoritarias, que no sólo nos hacen pensar que aún continúa el régimen soviético, sino que plantean la duda de que acaso hayan vuelto los zares. Sólo hay, es preciso decirlo, una diferencia importante: la de que ahora unos medios de información, que tratan de ser independientes, descubren y denuncian los abusos cometidos o las catastróficas resultados de una acción política que, como decimos, no ha sido capaz de incorporar al resto de Europa esa media Europa del Este. Decíamos hace muy pocos días que las llamas del palacio presidencial de Grozni están iluminando el fracaso en lo político, en lo social, en lo económico, en lo agrícola, en lo comercial y en tantas otras cosas que esperábamos que mejorasen con los nuevos tiempos. Este estado de cosas alarma a los dos grandes bloques que estaban dispuestos a ayudar a la nueva Rusia, que habían empezado a hacerlo y que ahora se replantean su comportamiento.

(Editorial "Ya")

El miedo de González

El Parlamento siempre ha sido una institución molesta para los dictadores. Pero González no es un dictador. Tiene un pasado político como demócrata y luchador de las libertades. Ha ganado cuatro elecciones generales y su legitimidad no está en cuestión. Si González hubiera sido mínimamente coherente con esta trayectoria, él mismo debería haberse apresurado a solicitar su comparecencia en el Congreso el pasado 19 de diciembre, la fecha en que las detenciones de Sancristóbal, Planchuelo y Álvarez pusieron de relieve la implicación del Gobierno en la siniestra trama de los GAL.

Si González fuera inocente, ese mismo día habría pedido acudir al Parlamento para dar pelos y señales de su conducta, poniendo sobre la mesa datos que demostraran que el Ejecutivo estuvo al margen de los GAL. Habría removido todos los obstáculos para hablar ante las Cámaras, habría desautorizado todos los intentos de su partido para frenar esta comparecencia y habría evitado que otro miembro del Gobierno—como Belloc—acudiera en su lugar.

No lo hizo. No quiso dar la cara ante el órgano que encarna la soberanía popular.

(Editorial "El Mundo")

EL QUIOSCO

Madrid/Barcelona (Efe).—La posibilidad de que José María Aznar presente una moción de censura contra Felipe González con el objetivo de que se convoquen elecciones anticipadas fue la noticia destacada ayer por los diarios madrileños.

ABC titulaba: "Aznar propone a los partidos una moción de censura con el objetivo de convocar elecciones", y sobre el "Caso GAL" señaló, en primera de interior, que "Vera confirma su querrela contra Garzón mientras Barrionuevo se queja de nuevo ante el Poder Judicial".

DIARIO 16 afirmaba: "CiU y PNV se suman al PSOE e impiden que González hable de los GAL en el Congreso", "Aznar presentará una moción de censura si sirve para adelantar elecciones", y recogía una imagen de la "Charla de café casual de Aznar y Anguita" en el Congreso.

EL MUNDO, en su primera edición, señalaba que "Amedo ofreció a Belloc en octubre del 93 contar la verdad y colaborar con la Justicia", "Pujol y PNV evitan a González tener que comparecer sobre los GAL en el Parlamento", "Un español descubre cómo actúa un gen que frena los tumores cancerígenos" y "Una niña sobrevive a un accidente de avión en el que murieron 52 personas".

EL PAÍS publicó que "Aznar sólo presentará moción de censura si el Parlamento le garantiza la mayoría", y en su sumario recogía que "El Supremo urge a Bar-

Aznar podría presentar una moción de censura si cuenta con apoyos

bero a que termine las diligencias previas del 'caso Filesa', "Pujol homenajea a Suárez al darle el Premio Blanquerna" y "Nuevo aplazamiento de la apertura del teatro Real de Madrid".

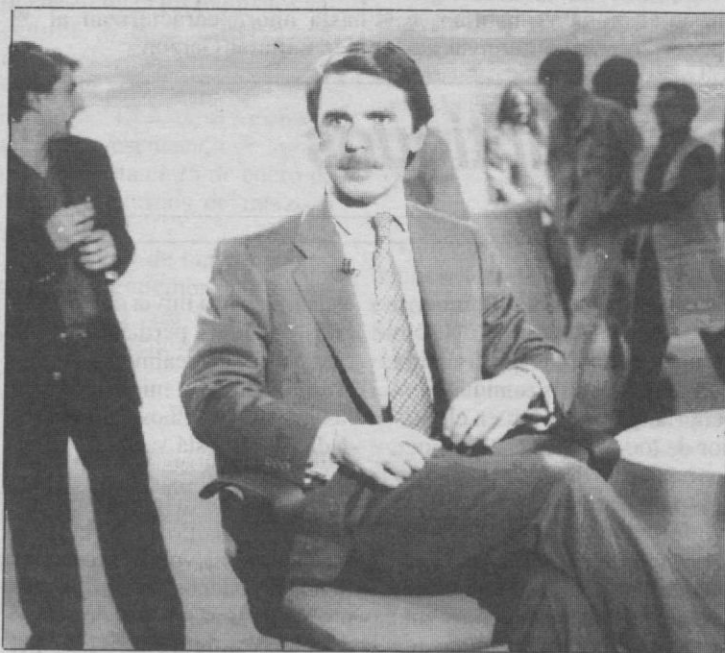
YA decía que "Aznar ultima la moción de censura contra González", "Un hombre armado esperaba al Papa", "Los apoyos institucionales apuntalan el mercado bursátil" y publicó la imagen de foto "Charlas de café en el Congreso de las Diputadas".

Barbero y Filesa

ABC, que se refirió en uno de sus editoriales al juez Barbero y el caso 'Filesa', aseguraba que "asistimos al vencimiento simultáneo de todas las facturas de una década de arrogancia, abusos y desviaciones de poder, infatuada conciencia de impunidad".

DIARIO 16 opinaba que la reunión entre Felipe González y Alfonso Guerra suscita interrogantes y añadía que es "un reencuentro de los dos viejos amigos y camaradas para intentar salvar un barco que zozobra y una situación que se les escapa de las manos".

EL MUNDO, en su editorial titulado "El miedo de González ante el Parlamento", consideraba



José María Aznar antes de comenzar su intervención televisiva.

que la actitud del presidente del Gobierno al no comparecer ante el Congreso para hablar sobre los GAL "es tan carente de justificación que incluso sus aliados tienen serias dificultades para encontrar argumentos".

EL PAÍS indicaba que es necesario abrir una nueva etapa y estimaba probable que el agotamiento de González no le permita seguir desempeñando "el papel estelar que él mismo se atribuye". Concluía que "Presente

de inmediato González la moción de confianza, con un Gobierno capaz de merecerla, váyase si no la supera, o acepte el PP el veredicto del Parlamento si un nuevo Ejecutivo—mejor si es de coalición—obtiene el mandato parlamentario" y que "Asuman todos, en definitiva, sus deberes políticos frente al electorado".

YA dedicó uno de sus editoriales al conflicto checheno y sostenía que en muchas cosas

Rusia no ha cambiado demasiado con respecto a la desaparecida URSS como son "ciertas actitudes imperialistas, determinadas posturas autoritarias".

Por su parte, la prensa de Barcelona destacaba en sus primeras páginas de ayer las declaraciones de José María Aznar en televisión y la decisión de la Diputación Permanente del Congreso de no requerir a Felipe González por el caso de los GAL.

Elecciones

EL PERIODICO titulaba en portada: "Aznar exige elecciones para pasar la página", "Los presos muertos de SIDA dependían del mismo juez" y "Núñez renueva por un año a Cruyff en plena crisis".

En su editorial titulado "La táctica de Aznar" afirmaba que "cuanto más tarde en presentar su moción con cifras y letras el PP, más durará esta etapa de inestabilidad que nos tiene condenados a un adelanto de elecciones".

AVUI destacó en portada: "Pujol quiere para González un trato más justo que el dado a Suárez", "González no comparecerá en el Congreso por el 'caso GAL'" y "Una eutanasia televisada escandaliza a los belgas".

Su editorial titulado "Adolfo Suárez, una figura en perspectiva" afirmaba que el expresidente "tuvo una intervención decisiva en el retorno de la democracia al Estado Español y, también, en el reconocimiento de los derechos



Ramón Rubial, en el centro, flanqueado por Piñero, a la izquierda en la foto, y por el secretario provincial del PSOE, Arturo González.

"En España ha habido mayores tiranteces y la gente no se ha soliviantado tanto"

Rubial: "El PP e IU tienen un afán desmedido de derribar al Gobierno"

El presidente del PSOE, Ramón Rubial, realizó ayer una visita de carácter privado a Segovia, donde paseó y almorzó con varios militantes socialistas, entre los que se encontraban el gobernador civil, Pedro Luis Piñero y varios miembros de la ejecutiva provincial. En una entrevista con-

cedida a EL ADELANTADO, Ramón Rubial, de 86 años, dijo que detrás de la inestabilidad política que vive la sociedad española "sólo está el afán desmedido por parte del PP e IU que se coaligan para derribar al Gobierno socialista".

P.— ¿Cómo veterano de la política qué consejo daría a sus compañeros en estos momentos de tensión?

R.— Para mí no hay más que una, la mejor herramienta que ha tenido siempre este partido es la unidad y el rigor. Con ello, los errores que se hayan podido cometer son más subsanables. Yo espero de la responsabilidad de los militantes de este partido, que tantas vicisitudes amargas ha pasado, no para sacar adelante su partido sino para que éste pueda sacar adelante a España.

P.— ¿Hay menos diferencias internas en el PSOE que antes?

R.— Diferencias siempre ha habido, afortunadamente. Cada militante tiene un criterio. A los socialistas nos une un objetivo final y por eso es mucho más fácil llegar a un acuerdo y se apiña la gente cuando hay peligro para éste, frente a los deseos de quienes no tienen anhelos por sacar adelante España, si miramos con carácter retroactivo dos siglos, que la sumieron en la miseria económica e intelectual... De manera que el PSOE va a salir adelante y va a sacar a España adelante.

P.— ¿Qué conclusión saca cuando observa las imágenes de Aznar y Anguita juntos?

R.— Mejor es que no la diga. Llevo cerca de 73 años militando en este partido, conozco la creación de la Internacional Comunista, las 21 condiciones de Moscú, el sometimiento a la gente que quería ingresar en esa Internacional y la actividad de todos ellos. Yo he hecho la guerra y conozco la conducta de los comunistas. Estaría el PP mucho más cerca de ellos con el deseo de derribar al Gobierno socialista que de nosotros en mantenerlo.

mas. Yo omito mi criterio y lo dejaré para cuando se reúna la comisión ejecutiva federal que sea ella quien oriente la cosa y la explique.

P.— ¿Cree que el Gobierno puede estar implicado en el GAL?

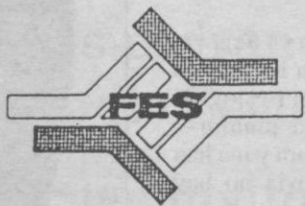
R.— En los últimos días está la presencia en el Parlamento del ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch; las declaraciones del presidente del Gobierno en televisión y el respaldo de la ejecutiva federal, en su reunión celebrada el lunes pasado. A eso me atengo. La reunión de la ejecutiva estuvo unánimemente orientada a seguir ayudando al Gobierno a través del Grupo Parlamentario Socialista en la política que tiene diseñada

en el programa electoral.

P.— ¿El PSOE sufre ahora su mayores horas bajas?

R.— Este partido ha tenido horas bajas ininidad de veces porque ha sido activísimo en la vida política. ¿Quién no recuerda la represión que tuvo en la dictadura de Primo de Rivera, en la revolución de octubre de 1934 o en la guerra y los 40 años de dictadura.

El partido ha subsistido. Murieron Pablo Iglesias, Julián Besteiro y todos los hombres más ilustres que ha tenido el socialismo y siguió viviendo. El partido va a seguir viviendo pese a quien pese y, además, con el deseo no sólo de vivir sino de terminar esta legislatura y dar a España lo que precisa.



ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA

La FEDERACION EMPRESARIAL SEGOVIANA convoca a todos los compromisarios de las distintas Agrupaciones integradas en su seno a la ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA que tendrá lugar el próximo **LUNES día 16 de Enero (a las 17,30 horas, en primera convocatoria, y a las 18 horas, en segunda), en el Salón de Actos del Colegio Universitario de Segovia (Calle Trinidad, 3).**

Pregunta.— ¿Qué opinión le merece la propuesta del presidente del PP, José María Aznar, de presentar una moción de censura con el fin de formar Gobierno y convocar elecciones generales?

Respuesta.— De la forma que ha planteado el problema el señor Aznar es de un político principiante, eso no es arriesgarse. Que presente como político algo que pueda ofrecer al país, salga triunfante o no la moción de censura.

Si va respaldado por el resto de los grupos, ya que se proclama jefe del Ejecutivo, tendría que explicarles cuál es el programa de Gobierno para que después éstos pudieran decir sí a la hora de presentar la moción de censura.

La política está un poco tirante hoy, pero mayores tiranteces ha habido en España y la gente no se ha soliviantado tanto. Este mismo problema se ha suscitado hace diez años y tampoco ha tenido la resonancia que tiene ahora.

Detrás de esto sólo hay una cosa: el afán desmedido por parte de dos [PP e IU] que se coaligan con el deseo de querer derribar al Gobierno socialista.

P.— ¿Piensa que el presidente del Gobierno, Felipe González debería de someterse a una moción de confianza?

R.— Esa es una cosa que no me gusta nunca adelantar. Yo soy presidente de un partido que tiene una dirección colegiada y, lógicamente, es a ella a quien corresponde tratar esos proble-

El radar entrará en funcionamiento este fin de semana

JESUS MARTINEZ CALLE

El radar que la Jefatura Provincial de Tráfico ha puesto en manos de la Policía Local para el control de la velocidad por las calles de la capital entrará en funcionamiento este fin de semana, confirmó a esta Redacción el jefe de los agentes municipales, Julio Rodríguez Fuentes.

Aunque el aparato de medición fue utilizado con éxito en los meses de mayo y junio del año pasado, la publicación de una normativa obligando a su revisión motivó su envío para que fuera homologado.

El radar se utilizará en las llamadas vías rápidas de acceso a la ciudad y en las calles más anchas como la Vía Roma, la avenida Padre Claret, Conde Sepúlveda, Ezequiel González y la Cuesta de los Hoyos.

El empleo del citado aparato no tiene un fin recaudatorio, aclaró Rodríguez Fuentes, sino preventivo. "Lo utilizaremos —añadió— en aquellos



El radar, en Daoíz.

puntos donde la velocidad está influyendo en el número de accidentes que se registran. Los conductores sabrán que podemos estar allí y moderarán su velocímetro a lo establecido".

En los días de diario el radar se situará en zonas cercanas a colegios o centros de la tercera edad, o en calles donde se han producido quejas de los vecinos por la excesiva velocidad con la que circulan los vehículos, tales como San Gabriel, Gerardo Diego, Vicente Alexandre, calle Daoíz y paseo de Juan II.

Las multas a imponer por superar el límite de velocidad van de 15.000 a 50.000 pesetas y serán tramitadas por la propia Policía Local, salvo en aquellos casos susceptibles de la retirada del permiso de conducir que serán enviadas a la Jefatura Provincial de Tráfico.

El radar, explicó Rodríguez Fuentes, será un instrumento más con dos funciones: una preventiva, que como en el caso de los aparatos de alcoholemia cumplirá una labor importante, y otra coercitiva de castigar a los que cometan una infracción.

La autopista A-6, a su paso por la provincia, ha sufrido un ligero incremento del tráfico en el último registro de intensidad, y continúa siendo la sexta vía estatal de peaje con mayor tránsito. El tramo comprendido entre San Rafael y Villacastín soporta cada día una intensidad media de vehículos de 16.047. Esta vía rápida, que cumple en 1995 su 27º año de funcionamiento, obtuvo un resultado económico positivo durante 1993 de 1.975 millones de pesetas.



Los peajes de la autopista A-6 continuarán cobrándose al menos hasta el año 2018.

PEDRO L. MERINO

Se mantiene como la sexta carretera de peaje más transitada

La autopista A-6 incrementa su intensidad diaria de tráfico a su paso por la provincia

F. D.

El último informe sobre la intensidad de tráfico que mantiene la autopista A-6 (Villalba Adanero) a su paso por Segovia arroja un balance de un ligero incremento de vehículos.

En el tramo comprendido entre San Rafael y Villacastín la intensidad media diaria (IMD) ascendió a 16.047 vehículos, un 0,48 por ciento más que el año anterior.

Según el informe anual que elabora la Secretaría General para las Infraestructuras del Transporte Terrestre del MOPMA, esta autopista continúa siendo la de mayor tráfico del grupo de vías rápidas concedidas a Aumar e Iberpistas. De todas las autopistas de peaje que

existen en el territorio nacional, ésta ocupa el sexto lugar de las más transitadas. Y de las que mantienen mayor volumen de tráfico la A-6 constituye una de las dos únicas que han incrementado su utilización.

La intensidad de tráfico que mantiene esta carretera registra fuertes desequilibrios entre sus tramos. Así, el más utilizado es el comprendido entre Villalba y San Rafael, con 22.908 vehículos, que dobla la IMD de Villacastín-Adanero que, con 11.664 vehículos, es el menos transitado. Sin embargo, este último tramo ha experimentado un incremento de utilización en el último registro realizado del 1,64 por ciento. Por su parte, el que enlaza a San Rafael y Villacastín re-

gistró 16.047 vehículos automóviles.

Los vehículos que más han reducido la utilización de todas las carreteras de pago, incluida la A-6, son los pesados. Y su disminución se nota más cuanto mayor volumen de tráfico soportan las vías. En el caso de la Villalba-Adanero la intensidad media diaria de camiones y autobuses sumó en el año 1993 un total de 2.261, un 2,33 por ciento menos que un año antes. En el tramo Villalba-San Rafael la IMD fue mayor (3.307).

Evolución desigual

En cuanto a los vehículos ligeros, la autopista en cuestión se incrementó en un dos por ciento, lo que significa que en 1993 re-

gistró como media diaria un total de 14.035, siempre por debajo de la utilización específica que se hizo del tramo Villalba-San Rafael, con 10.467 turismos diarios.

En la evolución histórica de esta carretera se ha notado un notable incremento de su utilización. De los 6.681 vehículos que circularon por ella en 1977 se pasó a 10.360 diez años después, y 16.926 en 1993. Los incrementos más importantes se produjeron entre 1976 y 1978, que aumentó la IMD en un 16,5 por ciento, y entre 1988 y 1989, que lo hizo con un 13,21 por ciento. Los años en los que se redujo fueron 1980, 1982 y 1983, años en los que el total del sector sufrió una tendencia similar.

Reversión al Estado en el 2018

A. S.

La autopista A-6, que comenzó a desarrollar su actividad en 1968, revertirá al Estado en el año 2018, una vez que transcurran 50 años de explotación.

El resultado económico que obtuvo en el año 93 fue positivo con 1.975 millones de pesetas, un buen saldo comparado con los 721 obtenidos un año antes.

El capital social de la concesionaria de su explotación, Ibérica de Autopistas S.A. (Iberpistas), asciende a 19.926 millones de pesetas. Sus recursos propios suman 2.872 millones de pesetas, y los ajenos a largo plazo, 3.374, que se encuentran repartidos entre el accionariado formado principalmente por las empresas Inversora de Autopistas, S.A., L. Godia Guardiola, C. Godia Bull, Caixa Barcelona, y Trias S.A.

Reparto de capital

De esta participación un 52,4 por ciento se reparte entre accionistas de más de 100 millones de pesetas. El resto, 29,3 por ciento, lo ostentan accionistas con menos de esa cantidad.

La tarifa media aproximada por kilómetros que resulta a la empresa resulta de 14,1 pesetas para los vehículos ligeros y de 35 para los pesados. Los precios que se mantienen en el peaje de San Rafael superan las 1.110 pesetas para camiones y autobuses, y se acercan a las 400 en el caso de los turismos. En el peaje de Villacastín son aún mayores.

Angel Galindo, catedrático de Teología Moral de la Pontificia

A. S.

El profesor Angel Galindo tomó posesión el jueves como catedrático de Teología de la Universidad Pontificia de Salamanca.

Angel Galindo, sacerdote de la diócesis segoviana donde es responsable de educación, participará en un proyecto internacional de investigación sobre la enseñanza de la ética. Se trata de un proyecto promovido por la Federación de Universidades Católicas. Galindo compartirá la cátedra con el profesor José Ramón Flecha que también participa en el proyecto internacional.

En el acto de toma de posesión, que congregó a numerosos compañeros y amigos, el catedrático recordó sus más de veinte años de docencia en las distintas facultades de la Universidad Pontificia y la presentación de sus tesis en Roma.

Dora Catarineu presenta en el Torreón de Lozoya la muestra "7 meses sin azul"

A. S.

Dora Catarineu inauguró ayer su primera exposición en Segovia, una muestra que además tiene a la ciudad castellano-leonesa como protagonista. Pero a diferencia de lo que es habitual en estos casos, la artista de Cartagena cambia el Acueducto, el Acueducto y la Catedral, por antiguas librerías, el "Jay" (bar La Concepción) o la imagen de San Frutos, como los elementos pictóricos.

Tampoco se deben buscar los tonos ocres y grises de las piedras y paisajes segovianos, sino que nos ofrece una colección de obras coloristas, vivas, fuertes, "de esas que a las personas mayores no les gusta meter en sus casas", dice la Dora Catarineu, pero sin que esto suponga una preocupación, más bien parece mostrarse orgullosa de ello.

Por eso, Dora simplifica las cosas y dirige su exposición a la

gente que a ella le gusta y a la que ella gusta: los niños y los jóvenes. "Y fuera de éstos sólo vienen a verme los coleccionistas, que son los que realmente compran", apunta.

Aunque para estar en Segovia ha tenido que rebajar los precios de su cuadros. "Aquí estoy de oferta, —explica la pintora— porque mi obra es cara y me han dicho que en Segovia no hay mercado de vanguardia... y qué quieres que te diga yo me niego a pintar el Acueducto para vender..."

La colección que presenta en el Torreón de Lozoya la artista murciana está integrada por más de 30 obras, principalmente pintura y algunas cerámicas (puertas, celosías, balcones de pueblos segovianos).

"7 meses sin azul" se mantendrá hasta el día 31 de enero, y ha sido definida por la artista como una "exposición heavy".



PENALOSA

La artista murciana presenta su obra en el Torreón de Lozoya.

Aunque Dora Catarineu es una mujer mediterránea conecta con el carácter de la personas de la meseta. "Lo que más me ha gustado de esta ciudad, que hasta hace poco creía que era una plaza con un restaurante en

medio, es la seriedad y la elegancia de los segovianos", comenta.

Catarineu ha vivido y trabajado en Alemania, Japón, pero su mayor actividad la ha desarrollado en el Levante español.

El representante regional, Angel Velasco, asistió a la reunión con el presidente del PP

Los hosteleros agradecen a Aznar el apoyo del PP ante la Sociedad General de Autores

Los representantes nacionales del sector hostelero manifestaron a José María Aznar su agradecimiento por el apoyo brindado por el Partido Popular en el enfrentamiento que mantienen con la Sociedad General de Autores Españoles.

A.S.

La junta directiva de la FER presidida por Pedro Galindo, e integrada por representantes de la hostelería de todas las comunidades autónomas se reunió el jueves con el presidente nacional del Partido Popular, José María Aznar. En la reunión celebrada en la sede del PP, los representantes de la hostelería, entre los que se encontraba el representante regional, Angel Velasco Hernanz, transmitieron a Aznar el agradecimiento del sector por el apoyo prestado por este partido a las reivindicaciones realizadas sobre el uso de los derechos de autor.

La petición que en este sentido está formulando el sector hostelero es que, frente a las pretensiones recaudatorias de la Sociedad General de Autores Españoles (SGAE), los hosteleros no tienen por qué pagar tarifa ni canon alguno "por el mero hecho de tener aparatos de radio o televisión y recibir



Angel Velasco asistió a la reunión con José María Aznar.

PEÑALOSA

los programas que las emisoras emiten por estos medios", según han explicado en un comunicado difundido hoy.

La hostelería reconoce la obligación de pago "por otros usos de derecho de autor y viene pagando a la SGAE por esos conceptos miles de millones de

pesetas cada año, pero se niega a pagar por la mera recepción de unos programas en los que en nada interviene, ya que son las emisoras las que deciden sus contenidos, los emiten, cobran por la publicidad que introducen en los mismos y pagan a los autores que intervienen o cuyas

obras se utilizan", explican en el comunicado.

Según la información facilitada por los representantes de los empresarios de la hostelería el PP, al igual que CiU y Coalición Canaria, "han comprendido las razones de fondo que asisten a las pequeñas empresas y a los trabajadores autónomos de hostelería su enfrentamiento con la SGAE". Esta comprensión fue puesta de manifiesto en la reunión celebrada con José María Aznar quien prometió apoyar a los hosteleros hasta que se consiga una solución definitiva de este problema.

PSOE, IU y PNV

Por otra parte, la Federación de Hosteleros critica la postura del Partido Socialista que se ha alineado con los intereses y las pretensiones recaudatorias de la Sociedad General de Autores Españoles, y del Partido Nacionalista Vasco (PNV), e Izquierda Unida (IU) que "después de un primer momento en el que llegaron a comprender la injusticia que se estaba cometiendo con las más de 200.000 empresas y trabajadores autónomos de la hostelería, han cedido a las presiones y pretensiones de la poderosa SGAE", apunta el texto remitido, Angel Velasco.

Competencia abusiva de la televisión

A.S.

La directiva de la FER puso también en conocimiento del presidente del Partido Popular los problemas que están provocando en el sector, y especialmente, en los restaurantes, "la competencia abusiva" de las retransmisiones de fútbol por televisión en días y horas coincidentes con los de mayor actividad de estos establecimientos, como son los sábados por la noche.

"Esta competencia abusiva —explican en un comunicado— de unas cadenas de televisión públicas, cuyos déficits se están financiando con los impuestos que pagan todos los españoles, están provocando una caída de la facturación de los restaurantes de 110.000 millones de pesetas al año". Según estiman los representantes del sector, sino se pone pronto remedio estas pérdidas se van a traducir en el cierre de numerosas empresas.

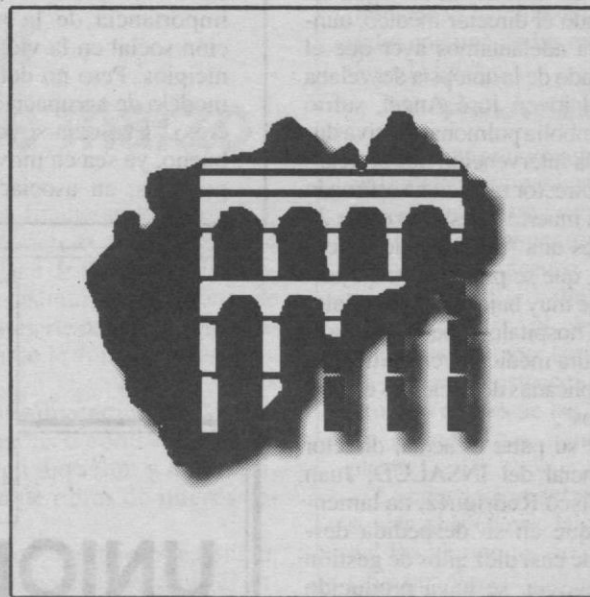
En este punto, José María Aznar también coincidió con los miembros de la junta directiva con los que se entrevistó el miércoles en Madrid.

EL JUEGO DE SEGOVIA

FINAL:

PALACIO DE LA FLORESTA

DOMINGO 15 - 6 DE LA TARDE



Los jugadores podrán recoger sus invitaciones en las instalaciones de Radio Segovia en horario de oficina

Para retirar las invitaciones, los interesados deberán acreditarse como participantes del juego.

Se recuerda que las soluciones del Juego de Segovia se publicaron en la edición de ayer en EL ADELANTADO

Al final del acto se obsequiará con un vino español en La Floresta

La dirección del Hospital General investiga la muerte del joven futbolista

P. B.

La dirección del Hospital General ha abierto una investigación para esclarecer las causas de la muerte del joven José Ángel del Barrio Pastor, que falleció el miércoles al sufrir una parada cardíaca mientras era intervenido de una luxación en el hombro derecho.

El doctor Luis Guinea, quien desde el pasado día 1 de enero es el responsable de la dirección médica del Hospital, ha explicado que "estamos intentando averiguar cuál ha podido ser el problema que ha existido, pero al tratarse de la actuación de un equipo multidisciplinar hay que revisar todas las partes". De esta forma, actualmente se está revisando los aparatos e instrumental utilizado, especialmente el de anestesia, "y están en perfecto estado" apunta Luis Guinea; la medicación que se han puesto; los pasos que se dieron en quirófanos, y los patólogos hacen un estudio y la autopsia.

En la operación realizada el día 11, intervinieron miembros de los equipos médicos de Traumatología y de Anestesia, al frente de los que están los doctores Antonio Jimeno y Antonio San José, respectivamente. Aunque la intervención de José Ángel del Barrio Pastor corrió a cargo de los doctores Alsina y De Benito.

El informe final se presentará a la familia Del Barrio Pastor en el plazo de una semana, según ha indicado el director médico, aunque ya adelantamos ayer que el resultado de la autopsia desvelaba que el joven José Ángel, sufrió una embolia pulmonar masiva durante la intervención quirúrgica.

El director médico ha estimado que la muerte de este joven de 28 años es una "desgradable excepción", que se presenta en un porcentaje muy bajo en los historiales de los hospitales, "pero en toda la literatura médica se citan muertes no explicadas de pacientes en quirófanos".

Por su parte el actual director provincial del INSALUD, Juan Francisco Rodríguez, ha lamentado que en su despedida después de casi diez años de gestión en Segovia, se haya producido este desgraciado suceso. Rodríguez se ha mostrado cauto y no ha querido hacer declaraciones "por respeto a la familia y en favor de la investigación que se está realizando".

Juan Francisco Rodríguez ha apuntado que la próxima semana podría dar el relevo a Carlos Laffón como nuevo titular provincial del INSALUD en Segovia.



SANTA TERESA
Materiales de construcción

LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

David Gálvez, coordinador de juventud de la Confederación de Asociaciones de Vecinos

"Sufrimos el desinterés que existe con las concejalías de juventud"

El desinterés que existe en los ayuntamientos para responsabilizarse de las concejalías de juventud fue criticado ayer por David Gálvez García, coordinador de este sector de la población en la Confederación de Asociaciones de Vecinos del Estado Español (CAVE).

F. DESCALZO

El coordinador de juventud de la Confederación de Asociaciones de Vecinos, David Gálvez, participó en la tarde de ayer en una charla-colquio que organizó la Federación de Agrupaciones de Vecinos de Segovia.

Gálvez mostró su desacuerdo con la falta de interés que padecen las concejalías de juventud en la mayoría de los ayuntamientos españoles. Y para ello señaló el hecho de que, por regla general, este departamento se añada a otras concejalías con las que apenas tiene que ver. "Y los que sufrimos las consecuencias de que nadie quiera esa concejalía somos los propios jóvenes", lamentó.

El representante juvenil en las asociaciones de vecinos, de 20 años de edad y estudiante de tercer curso en la Facultad de Derecho, también señaló la importancia de la participación social en la vida los municipios. Pero no defendió un modelo de agrupación concreto. "El asociarse de por sí es bueno, ya sea en movimientos políticos, en asociaciones de



El coordinador de juventud, David Gálvez, conversa con la presidenta de los vecinos, Teresa de Blas.

vecinos o en lo que sea. El tipo va en consonancia con la idea de cada uno, pero asociarse siempre es bueno porque se pueden conseguir cosas que individualmente no resultan posibles".

Pequeñas asociaciones

Gálvez también propuso un sistema de participación ciudadana de forma que se forme parte en las agrupaciones desde niveles más próximos a los ciudadanos mejor que desde ámbitos más generales "en los que se da mucha publicidad y luego se hunden en fracasos. Soy más partidario del poco

trabajo pero bien realizado y pasito a pasito, antes que proyectar grandes cosas que luego no se pueden realizar".

El coordinador de juventud se refirió también al individualismo que impera en la sociedad actual y mostró cierto disgusto con la tendencia habitual de asociarse las personas cuando se pretende que la asociación en cuestión les "saque las castañas del fuego", y no sólo porque se compartan ciertas ideas.

"El problema que radica en la actualidad es el egoísmo humano de mirar por lo nuestro", añadió.

Por su parte, la presidenta de la Federación de Asociaciones de Vecinos, Teresa de Blas, también lamentó el escaso interés de la juventud segoviana en los movimientos vecinales. "No existe mucha participación entre los jóvenes. Vienen a las asociaciones a tomar parte en juegos o charlas, pero echamos en falta que la juventud se implique un poco más en las juntas directivas. Nosotros pretendemos que se participe más en el movimiento vecinal y en las juntas directivas de las asociaciones". De Blas trasladó este problema a toda la región castellano-leonesa.



UNION FENOSA

CORTE EN EL SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

Para efectuar trabajos en sus instalaciones de alta tensión, UNION FENOSA, S.A., cortará el suministro de energía eléctrica el próximo domingo, día 15 de Enero.

Sub. Valverde del Majano.— Centro de distribución de Valverde, de 9 a 11 horas.

Línea Marazuela: Quedando sin servicio los pueblos: Juarrros de Riomoros, Marazoleja, Marazuela, Sangarcía, y todos los centros de transformación particulares que derivan de dicha línea.

Línea Abades: Quedando sin servicio los pueblos: Valverde del Majano, Abades, y todos los centros de transformación particulares que derivan de dicha línea.

Subestación Puente Piedra.— De 9 a 10,30 horas.

Línea Carbonero el Mayor: Quedando sin servicio los pueblos: Carbonero el Mayor y todos los centros de transformación particulares que derivan de dicha línea.

Las líneas se consideran en tensión, ya que si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

Segovia, 11 de Enero de 1995.



Junta de Castilla y León

Delegación Territorial
Servicio Territorial de Medio Ambiente
y Ordenación del Territorio

COMISION PROVINCIAL DE URBANISMO,
SESION DE 25 DE NOVIEMBRE DE 1994

ANUNCIO

INFORMACION PUBLICA PARA AUTORIZACION DE CONSTRUCCION EN SEGOVIA

Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo prevenido en el artículo 44 del Reglamento de Gestión Urbanística, en relación con los artículos 15 y 16 del Texto Refundido de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana y con el artículo 128 del Reglamento de Planeamiento, se abre información pública, por plazo de quince días sobre el expediente para autorización de emplazamiento, que a continuación se reseña:

— Caseta y torres de soportes de antenas para Centro Emisor de F.M. en La Albuera, promovidas por D. Francisco-Miguel Martínez Sánchez, en representación de Radio Nacional de España.

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público, durante las horas de oficina, en los locales del Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, de la Junta de Castilla y León, c/ Infanta Isabel, n.º 16, donde podrá examinarse por quien lo desee y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.

LA SECRETARIA DE LA COMISION P. DE URB., Fdo.: M^a Paz Plaza Santamaría.
Vº Bº, EL DELEGADO TERRITORIAL, Fdo.: Luis Pérez de Cossío.



VILLA DE CUELLAR



Las obras de acondicionamiento de la plaza del Estudio llevan paralizadas desde finales del pasado año.

S. GUIJARRO

Las obras que faltan por realizar son, entre otras, los solados de la calzada y las aceras

La plaza del Estudio podrá estar definitivamente terminada a últimos de marzo

Las obras de acondicionamiento de la plaza del Estudio, que están paralizadas desde finales del pasado año, serán reanudadas con toda probabilidad a mediados de febrero y continuarán hasta su conclusión definitiva, prevista para últimos de marzo o primeros de abril. Las obras que faltan por realizar son los solados de la calzada y parte de las aceras y la instalación del sistema de iluminación y mobiliario urbano.

S. GUIJARRO

Las obras en esta plaza se iniciaron en el verano de 1993 y han sido llevadas a cabo en dos fases distintas.

El objetivo final de la obra, en la que se han invertido unos 40 millones de pesetas, es acondicionar un espacio situado en la parte alta de la población en pleno casco antiguo que estaba abandonado. Era la única plaza de la villa con pavimento de tierra.

Durante la primera fase fueron invertidos un total de once millones de pesetas para realizar las primeras obras de infraestructura y trazado de las nuevas rasantes.

En esta fase fueron señaladas las aceras y creadas las infraestructuras de saneamiento, agua, electricidad, alumbrado público y telefonía.

Una vez concluidas estas obras los trabajos quedaron paralizados, mientras el Ayuntamiento realizaba las gestiones oportunas ante la Consejería de Economía de la Junta para ob-

tener nuevas ayudas económicas.

Las obras continuaron en una segunda fase que se inició a principios de 1994.

En este período la remodelación y acondicionamiento de la plaza ha proseguido hasta el pasado mes de diciembre.

Las obras han quedado paralizadas cuando faltan por concluir las aceras, el solado de la calzada y zona central de la plaza, y colocar el sistema de iluminación, fuente, bancos y arbolado.

En la actualidad el piso de la plaza es de hormigón, sobre el que se colocará el pavimento definitivo.

Luminarias

Según los planes previstos el sistema de iluminación será realizado con luminarias o farolas diseñadas especialmente para este espacio urbano, construidas en madera laminada.

Las farolas serán colocadas sobre el pavimento y sobre los fuertes muros de piedra construidos al este y norte de la plaza.

La iluminación se completará con proyectores empotrados en distintos lugares de este espacio público.

Por lo que respecta a las aceras, se concluirá su pavimentación utilizando losas de piedra caliza de Campaspero en terminación natural.

En cuanto a la calzada y zona de estancia el solado será realizado de manera similar: encintado de piedra caliza abijardada y empedrado a la manera tradicional, utilizando en ambos casos piedra de Campaspero.

Ladrillo rojo macizo

En la zona de estancia parte del pavimento irá encintado también con ladrillo rojo macizo.

Por lo que se refiere al mobiliario urbano, serán colocados en la zona de estancia tres bancos de estructura metálica y acabado en madera y una fuente.

El arbolado estará formado por cinco aligustres, especie con poco desarrollo de raíz para evitar futuros deterioros del pavimento.

Las obras de acondicionamiento de la plaza del Estudio están siendo realizadas directamente por el Ayuntamiento por el sistema de administración.

El autor del proyecto es el arquitecto asesor municipal, Gonzalo Bobillo.

Para financiar las obras, el Ayuntamiento de la localidad segoviana de Cuéllar se ha acogido a distintas subvenciones de la Consejería de Economía y Hacienda de la Junta de Castilla y León.

Las subvenciones estaban destinadas a combatir el paro de larga duración y a la realización de obras de interés social.

La Consejería subvenciona en distintos porcentajes tanto el importe de los salarios de los trabajadores en paro contratados por el Instituto Nacional de Empleo (INEM), como del coste de los materiales empleados.

La plaza del Estudio tiene una superficie aproximada de 1.800 metros cuadrados y está delimitada por la muralla de San Martín, Estudio de la Gramática e iglesia de San Esteban, en el antiguo barrio de La Judería.

A pesar de esta privilegiada situación y estar en pleno casco urbano de la localidad, era una plaza prácticamente abandonada.

Su espacio era utilizado para depositar diversos materiales y maquinaria agrícola.

Debido a su situación estratégica dentro del casco antiguo, cuando se iniciaron los primeros movimientos de tierra se llevó a cabo un control arqueológico.

Descubiertos los cimientos de la muralla

S.G.

Fruto de este control fueron los hallazgos de la cimentación de la muralla que cerraba originalmente la plaza por su lado norte y varios silos o depósitos excavados en la tierra, uno de ellos de más de tres metros de profundidad, el mayor encontrado hasta ahora en la villa.

También fueron excavados varias pilas o pequeños estanques medievales relacionados con la industria del curtido de pieles o teñido de tejidos.

Estas construcciones eran desconocidas hasta ese momento en la localidad de Cuéllar.

En la zona junto a la iglesia de San Esteban también fueron hallados dos empedrados superpuestos en rampa, que comunicaban la calle del Estudio con una de las entradas a la iglesia.

Planes fallidos

Los planes previstos inicialmente para esta plaza no han podido ser cumplidos en varios aspectos.

Uno era el acceso a la misma desde la calle del Estudio, y otro, el ensanche del espacio por compra de varias construcciones situadas en tres de las cuatro entradas que tiene la plaza.

La adecuación del acceso a la plaza desde la calle del Estudio no ha sido posible por el recorte del presupuesto inicialmente previsto para las obras, de tal manera que este acceso ha quedado sin realizar.

El proyecto de obra inicial contemplaba la realización de un sistema de escalinatas y terrazas delimitadas por muros de contención. También estaba previsto crear pequeñas zonas verdes y jardines.

Por lo que respecta a los accesos rodados a la plaza se pretendía comprar dos construcciones situadas en las entradas de este espacio público para mejorar y ensanchar los accesos, pero no hubo acuerdo económico entre el Ayuntamiento de la villa segoviana de Cuéllar y los propietarios de las construcciones.

El censo de vacas nodrizas se incrementó un 75% en los últimos 10 años

Madrid. (Ical/C.A.).— El censo de vacas nodrizas se ha incrementado un 75 por ciento en los diez últimos años como consecuencia de la aplicación del sistema de cuotas lácteas.

Se ha pasado de 775.000 efectivos en 1983 a 1,38 millones a finales de 1993. La desaparición de vacas de leche se ha visto compensada de manera parcial por vacas de carne, aunque esta sustitución no alcanza el 40 por ciento. En la década de los 80 el censo de vacas nodrizas se encontraba en un 75 por ciento los pastos extensivos de Andalucía, Extremadura y las Dos Castillas. Este porcentaje se ha ido reduciendo ya en los años 90 hasta un 65 por ciento como consecuencia del incremento de los censos en la cornisa cantábrica.

Las explotaciones extensivas del interior son las que abastecen de terneros a los cebaderos de Madrid, Toledo, Aragón y Cataluña —donde también entran terneros procedentes de Francia—. La reestructuración del sector lácteo en nuestro país desde 1990 ha llevado consigo que muchas explotaciones bovinas mixtas de la cornisa cantábrica se hayan decantado hacia la productividad de la carne, dejando a un lado la actividad láctea. Junto a estas explotaciones, se mantienen las ganaderías de cebo tradicionales de carnes rojas.

La estructura de las explotaciones bovinas ha evolucionado hacia dos modelos bastante diferentes. Por un lado, hacia explotaciones de más de 50 cabezas situadas en las zonas del interior y, por otro, hacia explotaciones de menos de 20 vacas.

En torno a las 50 pesetas litro e incluso empezar a rebajarlos

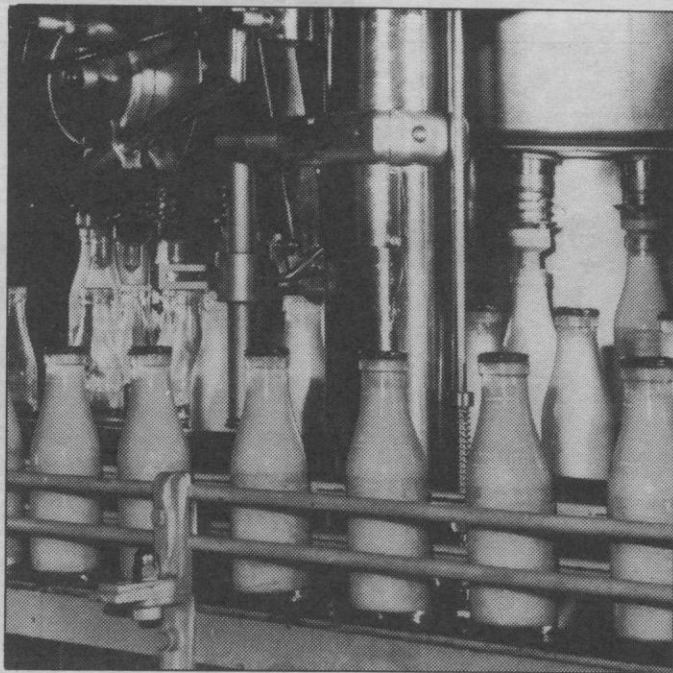
Las industrias lácteas buscan contener los precios de la leche

Las empresas lecheras agrupadas en torno a la Federación Nacional de Industrias Lácteas (FENIL) buscan en la actualidad fórmulas para contener los precios de la leche en torno a las 50 pesetas litro e incluso empezar a rebajarlos antes de que finalice la actual campaña de comercialización (el 31 de marzo).

Madrid. (Ical/C.A.).— Una de las ideas que se barajan desde FENIL es crear una especie de central de compras para adquirir importantes cantidades de leche líquida en el exterior, ante la escasez y carestía de la materia prima, principalmente en Francia.

Este cuestión choca, sin embargo, con varios inconvenientes, en primer lugar la incapacidad de la propia federación láctea y la falta de infraestructura para poder llevar a cabo tal cometido ya que buena parte de las empresas fuertes, como Danone, Nestlé, Pascual, Clas, Iparlat y la pública Lesa, tienen establecida ya su propia estrategia de abastecimiento y sería complicado ponerlas de acuerdo.

Por otra parte, también se debe contar con el inconveniente de la estrategia planteada por las propias industrias francesas, sobre todo de aquellas que cuentan con intereses y capital invertido en filiales de nuestro país (Ato, Sodiber, Besnier, Danone), basada en la introducción en las góndolas de los hipermercados (muchos de ellos de ca-



Pretenden crear una especie de central de compras de leche.

pital francés, como Continente, Alcampo, Dia, Pryca) de leche UHT pasteurizada en cartones "brick" a un precio unitario.

Es decir, un único precio para la leche entera, semidesnatada o desnatada con el que luego se "juega" en la venta, según las necesidades de oferta que implante cada superficie comercial. Este precio unitario es el que marca la competencia entre la industria francesa y la española. Cabe pensar que la estrategia de los precios de la leche, ayudada por la coyuntura de escasez de producción por la aplicación de la cuotas, está marcada en nuestro país por lo que "deciden" las empresas lácteas francesas.

En un futuro, según destacan fuentes del sector, Francia incluso podría llegar a copar el 40 por ciento del mercado de leche líquida en España, frente al 60 por ciento que conservarían, a marchas forzadas y tras un proceso de reestructuración que ya se ha iniciado, la industria láctea española. Por otro lado, la actual situación monetaria, con devaluaciones de hecho de la peseta, hacen también más difícil traer partidas de leche líquida desde fuera, que se limita —a juicio del sector— a pequeñas partidas de leche, incluso de excedentes fuera de cuota, destinadas a la industria quesera, o a lo que pueden trasvasar las filiales francesas radicadas en nuestro país.

Aumenta en España el consumo de cereales y sustitutivos

Madrid. (Ical/C.A.).— El consumo de cereales y sustitutivos en España se ha incrementado en un 6,7 por ciento en la campaña 93-94 respecto a la del año anterior, según los datos recogidos en un informe estadístico del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA).

Las importaciones españolas de cereales llegaron a los 5,3 millones de toneladas, lo que supuso un incremento del 79 por ciento respecto a lo comprado en la campaña 92-93. Nuestras ventas crecieron un 36 por ciento (1,7 millones de toneladas) como consecuencia, entre otras causas, del incremento de producción.

Dentro de las exportaciones, las procedentes de los países de la Unión Europea constituyen el núcleo principal (3,8 millones de toneladas), mientras que en el de las importaciones, el principal apartado corresponde a lo enviado a terceros países (1,2 millones de toneladas). Respecto a las importaciones de sustitutivos, en la campaña 93-94 hemos comprado 1,88 millones de toneladas.

Los stocks iniciales se han reducido en esta campaña con respecto a la anterior. Así, los de intervención se fijaron en 1,08 millones de toneladas y los de mercado, en 1,01 millones (en el periodo 92-93 ascendieron a 2,57 millones).

Por contra, los stocks finales fueron superiores a los de la anterior campaña. Por productos, la mayor producción y la que más se ha incrementado con respecto al año anterior ha sido la de cebada (9,7 millones de toneladas).

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,02 (1)(3)	6,16	8,13	5,55 (1)(3)	7,38	7,51
8,02 (2)(6)	8,16	10,05	6,55 (1)(3)	8,38	8,51
10,02 (2)	10,16	12,10	8,55 (2)	10,38	10,52
12,02 (2)	12,16	14,06	10,55 (2)(3)	12,38	12,52
14,02 (2)	14,16	16,06	12,55 (2)(4)	14,38	14,51
15,02 (1)(3)	15,16	17,15	14,55 (2)(5)	16,38	16,51
16,02 (2)	16,16	18,01	16,55 (2)	18,38	18,52
18,02 (2)(7)	18,16	20,14	18,55 (2)	20,38	20,52
20,02 (2)	20,16	22,04	20,55 (2)	22,38	22,52

(1) De lunes a viernes. (2) Diario. (3) No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. Diario Cercedilla-Madrid, Madrid-Cercedilla. (4) Efectúa parada en Tablada sábados y domingos. (5) Efectúa parada en Gudillos y Tablada. (6) Efectúa parada sábados y domingos en Tablada (9,29) y Gudillos (9,35). No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. (7) 24 y 31-XII no circula entre Cercedilla y Segovia. Efectúa parada en Gudillos (19,35).

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID		
Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,00 **	7,45 **	8,30 •
6,45 **	8,30 •	9,30 **
7,45 **	9,30 **	11,30 **
8,30 •	10,30	13,30 **
9,30 **	11,30 **	15,15 **
10,30	12,30 **	16,15
11,30 **	13,30 **	18,00 **
12,30 **	15,15 **	19,00 **
13,30 **	16,15	20,00
14,30 •	18,00 **	22,00 **
15,15 **	19,00 **	
16,15	20,00	
18,00 **		
19,00 **		
20,00		

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA		
Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,30 **	8,30	8,30
7,30 **	10,00 **	10,00 **
8,30	11,00	11,00
10,00 **	12,00 **	12,00 **
11,00	13,00 **	15,00
12,00 **	14,00 **	17,00 •
13,00 **	15,00	18,00 **
14,00 **	17,00 •	20,00 **
15,00	18,00 **	21,00 **
16,00 **	19,30	22,15 •
17,00 •	21,00 **	
18,00 **	22,15 •	
19,30		
21,00 **		
22,15 •		

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :: AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 7,15, 13,45 y 15,30. Diario: 19,30 :: De lunes a viernes: 6,45, 9,00 y 14,15. Diario: 18,30.

SEGOVIA - BARCELONA :: BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado). :: Diario: 9,00.

SEGOVIA - VILLACASTIN :: VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30. :: Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Lunes a viernes: 9, 14, 18. Viernes: 20,30. Sábado: 9,14. SALAMANCA-SEGOVIA. Lunes a viernes: 8,30, 13,30, 17,30. Sábados: 8,30. Venta de billetes: Zamora, Benavente, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Tel. 43 66 80. Plaza Oriental: 42 02 58. Avenida Fernández Ladreda: 43 66 81. Radio Taxi: 44 50 00.

Las productoras están en las dos Castillas

Los quesos de mezcla ocupan el 55 % del total de la producción

Los quesos de mezcla, con leche de vaca, oveja y cabra, son los que representan un mayor volumen dentro de la producción quesera nacional, con un 55 por ciento del total de los quesos producidos en España.

Valladolid. (Ical/C.A.).— Se sitúan por delante de los quesos frescos y blandos pasteurizados, que suponen un 22 por ciento, los de oveja, con un 5,2 por ciento, y los de cabra con un 2,6 por ciento del total.

Según los últimos datos, la producción global de quesos, exceptuando los fundidos, alcanzó las 228.000 toneladas (tm), de las que 52.000 corresponden a los de vaca frescos y blandos pasteurizados y 32.000 a los blandos, semisecos y duros. De quesos puros de oveja se produjeron 12.000 tm en España y puros de cabra, 6.000 tm. La producción de quesos de mezcla, con un 5 a un 10 por ciento de leche de oveja y ese mismo porcentaje de cabra, junto con la leche de vaca, alcanzó las 126.000 toneladas, mientras que la producción de quesos fundidos se mueve en torno a las 35.000 toneladas, según datos del sector.

La distribución geográfica de las industrias del sector lácteo tiene gran importancia para el propio sector, puesto que los

costes de recogida y transportes significan un porcentaje considerable del coste total del producto. El 70 por ciento de los 970 establecimientos se concentra en las comunidades autónomas de Castilla—La Mancha, Castilla y León, Cataluña, Galicia, Andalucía y Asturias.

En el caso de los quesos fundidos, una sola empresa (Kraft—El Caserío) controla prácticamente cerca del 80 por ciento de la producción. En el resto de los casos, de los casi mil establecimientos queseros, menos de 100 representan alrededor del 90 por ciento de la producción y las diez primeras empresas prácticamente la mitad. Anualmente se entregan 282.000 tm de leche de oveja para transformación, de las cuales 12.000 tm van a la producción de queso puro de oveja, de las que se exportan 8.700 tm, mientras que 126.000 toneladas se van a producir quesos de mezcla y el resto a otros usos.

Por otro lado, la cantidad de leche de cabra que se destina a la transformación es de 365.750 toneladas, de las cuales, sólo 6.000

LONJA DE SEGOVIA

12 - I - 1995

PORCINO	SEMANA ANTERIOR Pesetas	SEMANA ACTUAL Pesetas	VARIACION Pesetas
CEBO SELECTO.....	157	158	+1
NORMAL.....	153	154	+1
GRASO.....	165	165	=
CERDAS DESVIEJE.....	120-125	116-121	-4
LECHONES (SELECTOS).....	315	345	+30
LECHONES (NORMAL).....	305	335	+30
TIPO CANAL II (KG./CANAL).....	205	206	+1
VACUNO			
AÑOJOS EXTRA (Kg./canal sobre matadero).....	535	535	=
AÑOJOS PRIMERA.....	515	515	=
AÑOJOS SEGUNDA.....	495	495	=
VACAS EXTRA.....	455	445	-10
VACAS PRIMERA.....	370	360	-10
VACAS SEGUNDA.....	330	325	-5
TERNERAS DE LECHE DE MENOS DE 130 KG.....	770	740	-30
TERNERAS LECHE DE MAS DE 130 KG.....	745	720	-25
TERNERAS DE PIENSO - EXTRA.....	585	585	=
TERNERAS DE PIENSO - PRIMERA.....	555	555	=
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) MACHOS.....	400	405	+5
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) HEMBRAS.....	340	345	+5
TERNEROS DE VIDA DEL PAIS.....	325	330	+5
OVINO			
LECHAL (10 - 12 KG.) (Kg./vivo).....	640	470	-170
LECHAL (12 - 15 KG.).....	560	420	-140
RECENTAL (15 - 22 KG.).....	510	400	-110
PASCUAL (22 - 28 KG.).....	430	340	-90
GRANDES (MAS DE 28 KG.).....	370	270	-100
OVEJAS DESVIEJE.....	70	70	=
CEBADA			
DOS CARRERAS (Pts./Kg. en destino).....	23,20	23,50	+0,30
SEIS CARRERAS.....	22,70	23,00	+0,30

CLAVES DE FUTURO

PORCINO: Repetición de precios o ligero reajuste en el cerdo cebado, semana crítica en lechones con una oferta baja que produce un alza importante de 35 pts.

VACUNO: Continúa estable el mercado de bovino, con repetición de precios en añojos y terneras pienso y bajada en vacas, terneras pienso y bajada

en vacas, terneras leche y terneras vida

OVINO: Otra semana más con fuerte bajada en los mercados de ovino, con poco consumo y abundante oferta, dificultades para colocar el ganado en el matadero.

CEREAL: Subida del precio de la cebada con marcada tendencia alcista, debido a las escasas existencias.

La Mesa del Vino considera indispensable la supresión de cuotas en la nueva OCM

Madrid. (Ical/C.A.).— La Mesa para la Defensa de la Viña y el Vino considera que la supresión de las cuotas de producción es una base "absolutamente irrenunciable" para la nueva propuesta de Organización Común de Mercado (OCM) del vino, por lo que han decidido presentar una propuesta alternativa al texto del eurodiputado europeo Giulio Fantuzzi en la que se exige la eliminación de todos los artículos "que se refieran a la discriminación del potencial productivo".

La Mesa, que agrupa a organizaciones agrarias, productores e industria comercializadora, cree necesario equilibrar el balance comunitario vitivinícola como sus homólogos europeos, pero estima que esta reducción debería hacerse mediante la eliminación de la chapitalización y su sustitución por el enriquecimiento a partir de mostos concentrados. La Mesa reclama también el control de los rendimientos contabilizados por hec-



Crean necesario equilibrar el balance comunitario vitivinícola.

A.S.

táreas, la subvención para la vendimia en verde, el aumento de las prestaciones vínicas, como medida para incrementar la calidad de los vinos, utilización de alcohol de vino para otros usos "de boca" y, por último, la realización de campañas de promoción del consumo auspiciadas por la Comunidad.

Además, la Mesa, a la espera de que sus propuestas sean recogidas y mientras el balance anual comunitario esté desequilibrado proponen considerar una destilación preventiva o una destilación a un precio que, sin ser estimulante, mantenga las rentas del viticultor y pueda abastecer de alcohol vínico a los usuarios

Prothornber Ibérica Ganadera, S.A. (SOCIEDAD ABSORBENTE) y Proinserga, S.A. y S.A.T. Número 1.515 Las Celadas (SOCIEDADES ABSORBIDAS) — ACUERDO DE FUSION —

A los efectos de lo establecido en el artículo 242 de la Ley de Sociedades Anónimas, se anuncia públicamente que las respectivas Juntas Generales y Asamblea General de las Entidades PROTHORNBBER IBERICA GANADERA, S.A. (Sociedad absorbente), y PROINSERGA, S.A. y S.A.T. NUMERO 1.515 LAS CELADAS (Sociedades absorbidas), celebradas válidamente el día 30 de diciembre de 1994, por unanimidad, adoptaron, el acuerdo de fusión de las mismas que se operará mediante la absorción de PROINSERGA, S.A. y S.A.T. NUMERO 1.515 LAS CELADAS (Entidades absorbidas que se extinguirán con motivo de la fusión) por parte de PROTHORNBBER IBERICA GANADERA, S.A.

A los efectos de lo establecido en el artículo 242 de la Ley de Sociedades Anónimas, se hace público el derecho de los accionistas, socios y acreedores de cada una de las entidades que se fusionan de obtener el texto íntegro del acuerdo adoptado y de los respectivos Balances de Fusión. Se informa igualmente a los acreedores de su derecho a oponerse a la fusión en el plazo y términos previstos en el 243 de la Ley de Sociedades Anónimas.

Segovia, a 5 de enero de 1995.— El Presidente del Consejo de Administración de Proinserga, S.A., el Presidente de la Junta Rectora S.A.T. Número 1.515 Las Celadas y el Presidente del Consejo de Administración de Prothornber Ibérica Ganadera, S.A.



EL SEÑOR

D. Mariano Martín Aragón

Falleció en Segovia el día 13 de enero de 1995

A los 71 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa, Pilar Vicente; hijos, Gilberto, Ana-Maria y María Nieves Martín Vicente; hijos políticos, Juan-Antonio, Francisca y Juan-Antonio; hermanos, Fausto, Tomás, Luis, Eugenio y María Pilar Martín Aragón; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy día 14, a las 11,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Teresa, despidiéndose el duelo. Acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Angel de la Guarda. La misa de privilegio se dirá el día 16, a las 8 de la tarde, en dicha iglesia. CASA DOLIENTE: Tanatorio San Juan de la Cruz.

TORRECABALLEROS

"El Rancho" organiza un año más la tradicional matanza

A.S.

Un año más, el restaurante "El Rancho de la Aldegüela" organiza la tradicional matanza del cerdo, "un rito ancestral que supone la supervivencia de la familia judeo-cristiana durante el largo invierno de la vida", como lo definen los organizadores.

A lo largo de varios días de enero y de febrero, el conocido complejo hostelero organiza una fiesta en torno a esta tradición de la matanza que comienza con dulzaina y tamboril y el sacrificio del marrano, sobre las doce del mediodía.

Entretando se sirve aguardiente y bollos y, a continuación, llega la prueba y la cata con el sumarro, el morro, el calducho y el chicharrón.

No faltan los torreznos, los choricitos y el cacho adobado. Todo ello —que sólo es el aperitivo— a la brasa y con vino de modorro.

Patatas con costillas

El menú de la comida está elaborado a base de patatas con costillas, judiones con oreja, la morcilla bien frita, chorizo de la Matilla, picadillo del mismo cerdo, migas del pastor y sangre encebollada.

A continuación, jamón asado al horno de leña, para terminar con ponche segoviano, licores y café de puchero.

Pero eso no es todo, porque, con el fin de hacer la digestión, aparte del divertimento, hay un gran baile al son de la orquesta del pueblo.

PALAZUELOS DE ERESMA

Los vecinos intentarán convencerla de la necesidad que tienen de segregarse

La directora de Admón. Territorial de la Junta visita S. Cristóbal de Segovia

Mañana, día 15 de enero, visitará el pueblo de S. Cristóbal de Segovia (perteneciente al municipio de Palazuelos de Eresma) la directora de Administración Territorial de la Junta de Castilla y León Carmen Lucas Lucas, en su visita la acompañará el delegado territorial Sr. Pérez de Cossío.

LA COMISION PROMOTORA

El motivo de esta visita es conocer el pueblo tal y como prometió en una reunión que mantuvo con la comisión promotora para la segregación de San Cristóbal de Segovia en Valladolid, el día 22 de abril de 1993.

El expediente de la segregación se inició el día 1 de julio de 1990 en el salón del pueblo por iniciativa de la Asociación de Vecinos de Peñablanca, en aquella reunión se decidió realizar un referéndum para consultar a los vecinos sobre la conveniencia o no de constituirlo en municipio independiente.

A partir de este momento, los pasos más significativos fueron:

5-8-90: Celebración del referéndum, siendo éste apoyado mayoritariamente a favor de la segregación.

17-8-90: A la vista de este resultado se constituye la comisión promotora, integrada por seis miembros.

29-9-90: El pleno del Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma trata el tema de la segregación, no oponiéndose a ella ninguno de los miembros de la corporación.

5-11-90: Se personó en S. Cristóbal de Segovia el notario, José Luis Prada Pérez Moño en el local del antiguo con-

sultorio para recogida de firmas con el fin de confeccionar el acta notarial tal y como lo contempla la Ley.

20-11-90: El acta notarial es enviada al Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma.

16-1-91: Reunión de la comisión promotora y comisión municipal con el fin de elaborar un proyecto de división de bienes.

31-1-91: Se somete a información pública el expediente de segregación, insertándose el correspondiente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia y en el tablón de anuncios del Ayuntamiento.

6-4-91: En pleno ordinario del Ayuntamiento se acordó por unanimidad no oponerse a la tramitación de la segregación y remitir el expediente a la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León.

11-6-91: Tiene su entrada en la Junta el expediente original de solicitud de segregación de S. Cristóbal del municipio de Palazuelos, formado por tres tomos encuadernados.

24-6-91. La Junta de Castilla y León nos devuelve el expediente solicitando documentación complementaria, que fue facilitada y enviada por el Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma.

20-7-92. En pleno celebrado por la Diputación Provin-



El expediente de segregación se inició en julio de 1990. PEÑALOSA

cial, se acuerda por unanimidad informar favorablemente el expediente de segregación.

Posteriormente la Junta solicita informe al Consejo de Estado, siendo éste "desestimatorio" (desfavorable).

Tanto el informe de la Diputación, como el del Consejo de Estado no son vinculantes, sino simplemente consultivos y en todo caso debe ser la Junta de Consejeros la que tiene la facultad de aprobar o no dicho expediente.

Esta junta promotora para la segregación sabe por las reuniones mantenidas en distintas ocasiones con la directora general de Admón. Territorial de la Junta que la política de esta Administración es contraria a cualquier segregación. Sin embargo, con motivo de esta

visita intentaremos convencerla de la necesidad que tiene nuestro pueblo de constituirse en municipio independiente, ya que con el enorme crecimiento que se está desarrollando y la complejidad de problemas ya existentes en todos los núcleos de población que componen el municipio actual, aconsejan cada vez más dicha segregación por el bien de todos en general y de San Cristóbal en particular.

A los problemas antes descritos hay que añadir las dificultades de gobernabilidad que se derivan, a nuestro juicio, de la poca identificación de nuestros vecinos con el municipio tal y como está constituido, problema éste que se solucionaría en gran medida con la segregación.

EL ESPINAR

Piden 34 años de cárcel para el presunto asesino de un vecino de la localidad

A.S./EFE

El fiscal de la Audiencia Provincial de Madrid ha pedido una pena de 34 ó 35 años de cárcel para un joven, presunto asesino de un vecino de El Espinar.

El presunto asesino, David Garrido, fue detenido acusado de asesinar a cuchilladas a un homosexual, Mariano Gómez, empleado del Ayuntamiento espinariño, de 34 años.

El suceso ocurrió en la Casa de Campo de Madrid, en mayo de 1993, cuando Garrido iba acompañado de otro chico que entonces tenía 15 años y no cumplía la mayoría de edad penal para ser juzgado por este crimen.

El fiscal considera que David Garrido, juzgado también por el intento de asesinato de otro homosexual, realizó los hechos con ensañamiento y con alevosía en ambos casos, al realizar los ataques de forma súbita, cuando las dos víctimas se encontraban confiadas.

La defensa del joven acusado modificó ayer su petición de absolución de su defendido y pidió que fuera condenado por un delito de homicidio y otro de lesiones, en la última jornada del juicio celebrado en la Audiencia Provincial de Madrid.

Por su parte, la acusación popular ejercida por el Colectivo de Gays y Lesbianas de Madrid, ha mantenido su petición de 38 años de reclusión, al considerar que los hechos fueron realizados con premeditación, ya que el procesado quedaba expresamente con el amigo para realizar sus fechorías, y portaba un arma blanca, cosa que no solía llevar a diario.

Durante su intervención, la defensa del acusado ha calificado los hechos como causantes de un delito de homicidio y otro de lesiones, atenuados ambos por el hecho de ser el procesado menor de 18 años y por un supuesto desdoblamiento de la personali-

dad, que le convierte en un enfermo, por lo que pidió que se le imponga un total de 12 años y seis meses de cárcel.

El juicio ha quedado listo para dictar una sentencia.

David Garrido declaró el jueves que lo hizo en defensa propia cuando el hombre le pidió relaciones sexuales y no porque tuviera aversión a este tipo de gente. Garrido explicó que la víctima, Mariano Gómez, le pidió en una zona apartada de la Casa de Campo que se bajara los pantalones y ante su negativa amenazó con matarle. Fue entonces cuando el acusado sacó una navaja y se la clavó a Gómez, aunque no pudo precisar dónde le había herido.

Por su parte, la acusación popular recordó al procesado que en cierta ocasión había declarado que los homosexuales eran "personas peligrosas", a lo que Garrido contestó no recordar esas palabras. Además, declara-



David Garrido negó sentir aversión por los homosexuales. TELEFOTO.EFE

ron en calidad de testigos varios compañeros de Garrido que manifestaron que éste se dedicaba a ir a la "caza de maricas" y que luego se jactaba de ello ante sus compañeros. El procesado pudo ser localizado gracias a que un compañero identificó la noticia que vio en televisión con el relato de David Garrido, y tras co-

mentarlo con su padre, decidieron ponerlo en conocimiento de la Policía.

Cuando el grupo de homicidios registró la casa del ahora acusado, encontró diversos objetos, símbolos e imágenes de ideología nazi, así como fotografías ampliadas del cadáver aparecido en los periódicos.

El Plan de Vivienda alcanzó en la región un 90% de cumplimiento

Valladolid. (Ical).— El Plan Cuatrienal de Vivienda correspondiente al periodo 1992-95 alcanzó un grado de cumplimiento en Castilla y León al finalizar 1994 que ronda el noventa por ciento, mientras que la media nacional superó el 96 por ciento de cumplimiento de los objetivos.

Así lo manifestó el director general para la Vivienda y Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA), Borja Carreras-Boysi.

El responsable de Vivienda de la Administración central acompañó a Valladolid a la secretaria de Estado de Medio Ambiente y Vivienda, Cristina Narbona, quien formalizó ayer con el Ayuntamiento vallisoletano un convenio de colaboración para la rehabilitación del teatro Calderón de la Barca.

Diferencias

Carreras-Boysi reconoció que, aunque los resultados globales del Plan Cuatrienal de Vivienda son óptimos en todo el territorio nacional, "siempre hay diferencias entre las distintas comunidades autónomas". "En Castilla y León —agregó— el grado de cumplimiento ronda el 90 por ciento lo que significa que se han obtenido resultados muy buenos".

Por otra parte, Cristina Narbona anunció que el Consejo de Ministros aprobará durante este mes de enero el Plan Nacional de Depuración de Aguas en el que se contemplan como obras preferentes las depuradoras de Salamanca y Palencia. La secretaria de Estado añadió que a partir de este año la Administración central complementará las inversiones directas —por ejemplo en depuradoras de la región— con transferencias a las administraciones territoriales y municipales para que las gestionen directamente. Además, las comunidades autónomas podrán recibir por primera vez partidas presupuestarias del Fondo de Cohesión europeo.

Si las elecciones autonómicas se celebraran hoy

Los leonesistas podrían entrar en las Cortes regionales

La Unión del Pueblo Leonés (UPL) conseguiría dos representantes en las Cortes regionales si las elecciones autonómicas se celebraran hoy, según un sondeo electoral realizado por Demoscopia para "Diario de León".

León. (Ical).— El PSOE experimentaría una fuerte caída en las elecciones autonómicas y perdería tres de sus siete procuradores actuales.

El descenso del PSOE contrasta con la subida del PP, que puede ganar uno o dos parlamentarios. IU conseguiría también representación en las Cortes autonómicas.

La encuesta concede al PP el 47,7 por ciento en intención de voto (en las elecciones del 91 obtuvo 39,8 por ciento), sobre una base de participación electoral del 66 por ciento, similar a la de los comicios de 1991. El PSOE se quedaría en el 25,8 por ciento, frente a un 38,9 registrado en el 91. La UPL se sitúa en tercer lugar con una intención de voto del 14,6 por ciento, mientras en las pasadas autonómicas obtuvo un 4,2 por ciento.

La encuesta fue realizada en un momento de especial auge para el leonesismo, motivado por la iniciativa de pe-

tición de referéndum, "por lo que no es descabellado pensar que parte de esa fuerza aparente sea hasta cierto punto el reflejo efímero de aquel protagonismo", recuerda el propio instituto sociológico.

Izquierda Unida lograría un 8,1 por ciento de los votos, frente al 4,9 que consiguió hace cuatro años. El CDS desaparece de las Cortes —obtuvo el 5,5 por ciento en 1991—, mientras que el Partido del Bierzo bajaría del 1,6 al 1,4 por ciento.

Leonesismo

En el sondeo de Demoscopia se estudia también el sentimiento autonómico y el grado de identificación de los leoneses con la comunidad autónoma de Castilla y León.

La mayoría de los que se declaran votantes del PP y del PSOE son contrarios a seguir dentro de la autonomía de Castilla y León, sin sustanciales diferencias entre unos y

otros y con igualdad entre la opción uniprovincial o la creación de otra comunidad autónoma junto a Zamora y Salamanca. Hay un alto porcentaje en PP, PSOE e IU, con una media del 28 por ciento, que prefiere seguir como hasta ahora.

En cuanto a datos generales, el 30 por ciento de los encuestados desea la uniprovincialidad leonesa, el 25 por ciento es partidario de unirse a Salamanca y Zamora y un 27 por ciento se decanta por el mantenimiento de la actual adscripción a Castilla y León. Entre ese 55 por ciento que desea variar la situación, sólo una pequeña proporción (19 por ciento) está de acuerdo con que León continúe como hasta ahora en caso de que la sede de las Cortes regionales se trasladara a esa provincia.

En términos relativos son los votantes del PP quienes en mayor proporción variarían su criterio segregacionista si ese supuesto se llevara a cabo. Por último, la valoración de los líderes leoneses sitúa al alcalde de León, Juan Morano, en el primer lugar en cuanto a valoración.

Castilla y León cerró 1994 con una inflación del 4,3 por ciento

Valladolid. (Ical).— El Índice de Precios al Consumo en Castilla y León se cifra al cierre del 94 en un 4,3 por ciento, similar a la media nacional, tras un crecimiento del IPC en diciembre, mes tradicionalmente inflacionista, del 0,3 por ciento.

La inflación registrada en el 94 contrasta con la del ejercicio anterior, en el que los precios crecieron un 5,2 por ciento en la Comunidad. El Índice de Precios al Consumo (IPC) aumentó un 0,3 por ciento durante el mes de diciembre en Castilla y León, mientras que la media nacional fue del 0,4 por ciento, según los datos facilitados ayer por el Instituto Nacional de Estadística. Por capítulos, el más inflacionista fue el de alimentación (0,6), seguido de vivienda (0,5) y cultura (0,2).

Los precios crecieron un 0,1 por ciento en los capítulos de vestido y medicina. En transporte los precios cayeron un 0,1 por ciento. Las provincias más inflacionistas en diciembre fueron Valladolid (0,6 por ciento), seguida de Palencia, Salamanca, Zamora y Soria, donde los precios crecieron un 0,4 por ciento. En Avila y Segovia el crecimiento fue de tres décimas.

José María Benegas: "El Gobierno no prepara una moción de confianza, pero en política no se puede descartar nada"

Valladolid. (Ical).— El secretario de relaciones institucionales del PSOE, José María Benegas, afirmó ayer en Valladolid que el Gobierno no prepara una moción de confianza "pero en política nunca se puede descartar nada a la vista de los acontecimientos".

Benegas añadió que la moción de confianza se plantea cuando existen dudas sobre los apoyos parlamentarios al Gobierno "y éste no es el caso por el momento ya que cuenta con los del Grupo Socialista, CiU y, en ocasiones importantes, del PNV. Por tanto hay una mayoría

amplia, hay estabilidad desde el punto de vista parlamentario".

Moción de censura

Respecto a la propuesta del presidente del PP, José María Aznar, sobre la presentación de una moción de censura para convocar elecciones anticipadas, Benegas manifestó que "en España se están subvirtiendo las prerrogativas constitucionales, la competencia sobre adelantar o no las elecciones es del presidente del Gobierno y la moción de censura es responsabilidad de la oposición".

Sin embargo, añadió que "yo

no voy a invitar a que presente una moción de censura porque creo que no hay motivos para ello".

Benegas recordó que el PSOE planteó una moción de censura cuando estaba en la oposición "sin tener mayoría para ganarla, sólo para presentar nuestro programa alternativo".

Respecto a la situación actual que atraviesa el país, el secretario de Relaciones Institucionales del PSOE subrayó la necesidad de "calmar la vida política" y apeló a la capacidad que debe tener el líder de la oposición

para "pactar en los momentos delicados". En la actualidad —añadió— el objetivo fundamental es mantener el crecimiento económico y a partir de ahí crear empleo.

Sobre las declaraciones del ex policía José Amedo en el diario "El Mundo" en las que afirma que Benegas le facilitó dos números de teléfono para ponerse en contacto con él y las relaciones con el caso GAL, el responsable socialista dijo que "no voy a dar pábulo a un serial lleno de fantasías y por tanto no tengo ningún comentario que hacer".



EL SEÑOR

D. Rafael Onrubia Anguiano

Falleció en Madrid el día 12 de enero de 1995

A los 95 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsoladas hermanas políticas y sobrinos,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy día 14, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, despidiéndose el duelo. Acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio se dirá el lunes día 16, a las 10,30 de la mañana, en dicha iglesia.

Agencia Funeraria Santa Teresa



LA SEÑORA

D^a Fructuosa García Matesanz

Falleció en Boceguillas el día 10 de enero de 1995

A los 84 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada hermana, D^a Paula García Matesanz; sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.



APUESTAS DEPORTIVAS

Bono Loto

Abónese a ganar

Lotería Primitiva

Jueves y Sábados

Cambia tu vida para toda la vida

El Gobierno traslada al fiscal del Estado las declaraciones de Alcaraz sobre los GAL

Crítica unánime a la idea de Aznar de tener apoyo antes de la moción de censura

Todas las formaciones políticas criticaron ayer la afirmación del presidente del PP, José María Aznar, de que está dispuesto a presentar una moción de censura al Gobierno si antes cuenta con la postura favorable de los Grupos.

Madrid (Efe).— Las manifestaciones de Aznar en Antena 3 TV fueron reiteradas ayer por el líder de la oposición en Alcira, donde precisó que la moción debería servir para formar un Gobierno que convocara elecciones generales.

"Tan difícil sería para el señor Anguita votar un Gobierno del PP como para el PP votar un Gobierno de Anguita, pero en cambio con el señor Anguita y con otras fuerzas políticas se puede llegar a la decisión de decir que vamos a hacer una operación y un Gobierno solamente para hacer elecciones y salir de esta situación", argumentó el líder popular.

En nombre del Ejecutivo, el ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, afirmó que con su planteamiento Aznar "tergiversa completamente" el objeto de la moción de censura de forma consciente.

Anguita

Por parte de IU, Julio Anguita indicó que "no parece viable" su apoyo a una posible moción de censura contra González, aunque subrayó que "para que la idea de José María Aznar sea considerada como una oferta, tendría que venir de forma oficial" y, en este caso, "se rea-



El presidente del PP, José María Aznar, visitó ayer a los damnificados por la rotura de la presa de Tous.

lizaría la consiguiente reunión en Izquierda Unida para discutirla y estudiarla".

Más crítico se mostró el portavoz de Convergencia Democrática de Catalunya, Pere Esteve, quien calificó de "cobarde" la propuesta del líder popular de presentar la moción sólo si tiene garantizado que prosperará, al tiempo que reiteró que es innecesario que Felipe González plantee una cuestión de confianza.

En representación del PNV, el portavoz en el Congreso, Iñaki Anasagasti, aseguró que el planteamiento de Aznar "no sólo es absurdo sino irreal" y es una muestra de que el PP "no se atreve a presentar una

moción de censura y pretende endosar la responsabilidad a los demás".

Caso GAL

Por lo que se refiere a la actualidad del caso GAL, el Gobierno decidió ayer trasladar al fiscal general del Estado, Carlos Granados, las declaraciones del diputado de IU Felipe Alcaraz, en las que acusaba al jefe del Ejecutivo, Felipe González, de ser el responsable de los GAL, para que "las estudie y actúe en consecuencia".

No obstante, según explicó el ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, el Ejecutivo ha renunciado a ac-

tuar contra Julio Anguita, líder de IU, o contra cualquier otro dirigente de esta formación que ha reiterado que González es, a su juicio, "mister X".

Tras el Consejo de Ministros, Rubalcaba dijo que el Gobierno considera que el contenido de las acusaciones de Anguita no es comparable al de las manifestaciones de este diputado de IU, además de que "no tiene intención de criminalizar a IU".

Mientras tanto, el fiscal general del Estado, Carlos Granados, advirtió ayer que "únicamente consideraciones técnico-jurídicas determinarán la actuación del fiscal general cuando tenga que intervenir".

El Supremo tramita la querrela de Rafael Vera

La Sala Segunda del Tribunal Supremo comenzó ayer a tramitar la querrela presentada por el ex secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera, contra el juez de la Audiencia Nacional, Baltasar Garzón, a quien acusa de coacciones y torturas a algunos implicados en el "caso GAL".

Fuentes del Supremo explicaron que la admisión a trámite de la querrela podría ser utilizada posteriormente en la Audiencia Nacional por Rafael Vera para recusar al juez Garzón, en caso de que éste adoptara alguna iniciativa contra él en el asunto GAL.

De otro lado, el pleno del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) estudiará, previsiblemente dentro de quince días, la nueva queja presentada por el ex ministro José Barriónuevo en un escrito donde reclama a este órgano que se pronuncie sobre la supuesta filtración del sumario sobre los GAL.

Por su parte, los servicios jurídicos del Estado contestarán en los primeros días de la próxima semana al escrito que les ha remitido el juez Garzón para que concreten si el abogado del Estado pretende presentarse en la causa como acusación o como defensa.

En cuanto a la querrela presentada por el Gobierno contra José Amedo por calumnia y desacato, la Fiscalía de la Audiencia Nacional todavía la está estudiando y la próxima semana informará al juez Ismael Moreno.

Dos muertos y 29 heridos al caer un autocar de esquiadores al río Noguera, en Sort

Sort (Lérida) (Efe).— Dos personas resultaron muertas y otras 29 heridas, una de ellas muy grave y ocho graves, al caer al margen del río Noguera Pallaresa un autocar en el que viajaba un grupo de esquiadores mallorquines en la carretera N-260 a la salida de Sort, informó el Gobierno Civil de Lérida.

Los fallecidos son el conductor del autocar, Pau Vitotia Nieto, de 30 años, y el pasajero Sebastián Sanz Salomé, según la empresa Autocares Tarrés de Solsona, propietaria del vehículo siniestrado, en el que en total viajaban cincuenta personas, de las que diecinueve han resultado ilesas.

La mayoría de los 29 heridos fueron trasladados al hospital de Tremp, cuyo médicos informaron de que el herido más grave sufre una fractura craneal, mientras que otros ocho pasajeros sufren heridas graves y el resto fueron atendidos de lesiones de menor alcance.

Esta ba previsto que el herido

más grave fuese trasladado ayer mismo en helicóptero a un centro hospitalario de Barcelona o Lérida.

El accidente se produjo poco después de las 17:00 horas cuando el autocar, que procedía de la estación de esquí de Espot y se dirigía a Barcelona, desde donde el grupo de esquiadores tenía previsto seguir viaje hacia Palma de Mallorca, chocó, por causas desconocidas, contra una máquina retroexcavadora de las utilizadas para quitar nieve que trabajaba a la altura del kilómetro 277,5 de la carretera N-260.

El choque tuvo lugar en una curva de escasa visibilidad a la salida de la población de Sort, frente al cementerio de la localidad leridana.

A consecuencia del choque, el autocar, matrícula L-3645-X, se precipitó al margen del río desde una altura de cinco metros, aunque no llegó a caer hasta el fondo del barranco por donde discurren las aguas rápidas del río Noguera Pallaresa.

La Audiencia de Barcelona ratifica el encarcelamiento del socio de De la Rosa Joan Cruells

Barcelona (Efe).— La Audiencia de Barcelona ha ratificado el encarcelamiento del presidente de la sociedad Grand Tibidabo, Joan Cruells, por su presunta implicación en el "caso De la Rosa", pero recuerda en un auto la "excepcionalidad" de la medida cautelar de prisión preventiva.

La Sección Segunda de la Audiencia, al igual que hiciera a finales del pasado mes con el propio financiero Javier de la Rosa y su apoderado, Arturo Piñana, ha desestimado el recurso de queja presentado por el abogado de Cruells contra su encarcelamiento.

La Sala está pendiente aún de pronunciarse sobre los recursos presentados contra la prisión por parte de los otros dos encarcelados, Narciso de Mir y Ramón Fiter.

El auto de confirmación de la prisión de Cruells, que se halla encarcelado desde el pasado 11 de noviembre, rechaza el argu-

mento del acusado de que "se limitó a cumplir lo acordado por quien era presidente ejecutivo de la compañía (De la Rosa), con entera buena fe".

Recuerda en este sentido el auto del juez encargado del caso, Joaquín Aguirre, en el que considera como "delictiva la asunción de Cruells de tal delegación de funciones, en tanto que actuó como hombre de la confianza del Sr. De la Rosa, con el debido conocimiento de la trascendencia y naturaleza de las operaciones delictivas" de descapitalización de la sociedad Grand Tibidabo.

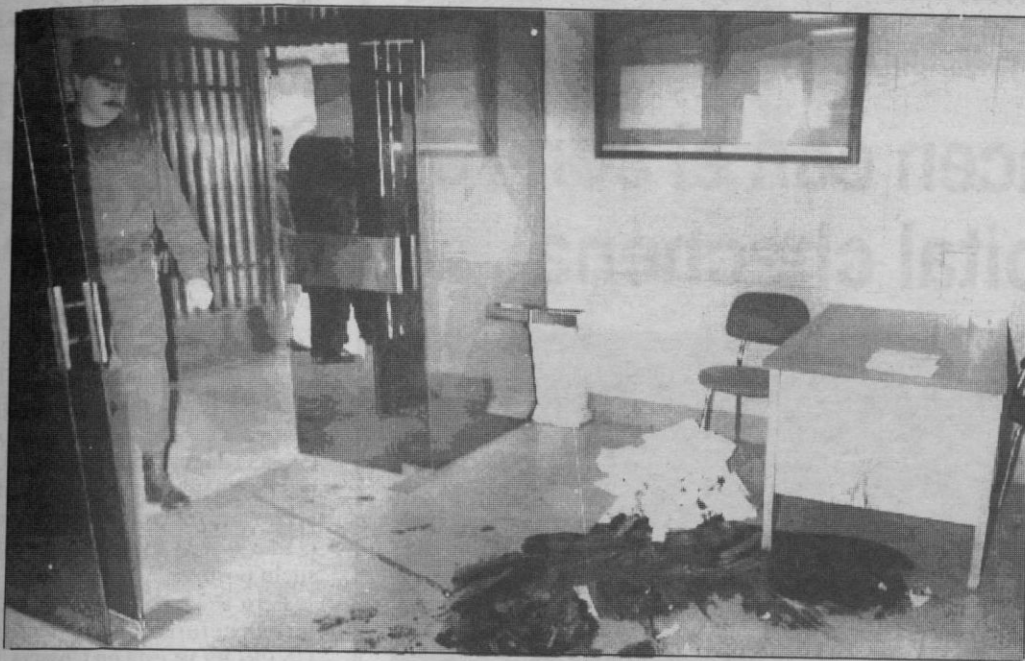
El auto recalca la presunta cooperación necesaria de Cruells en los delitos de falsedad y apropiación indebida imputados a De la Rosa, en tanto que "ejercía funciones decisorias y de administración, con pleno conocimiento, al menos indiciariamente, de la naturaleza y contenido de todo aquello que firmaba".

BREVES

El delegado de la Consejería de Educación en Almería, Diego Ecija, dijo ayer a Efe que no solicitará la prueba del sida a una niña de 4 años alumna del colegio público Velázquez de Albox (Almería), como piden los padres de los compañeros de la pequeña.

Los nueve bancos internacionales acreedores de Galerías Preciados (entre los que se encuentran Citibank, Lloyds y Barclays) reafirmaron ayer su apoyo a la cadena de grandes almacenes y anunciaron, en un comunicado, que cooperan en la búsqueda de soluciones positivas a los problemas de la empresa.

El abogado Manuel Tuero afirmó ayer en el juicio contra Monzer Al Kassab que el testigo principal de la acusación, Ahmed Boumershed, fue a su despacho, donde escribió, sin ser presionado, un documento en el que negaba todas las acusaciones que había hecho con anterioridad ante el juez contra el sirio.



Un policía contempla las manchas de sangre que quedaron en las oficinas tras el atentado.

TELEFOTO EFE

Condena unánime a la acción en el País Vasco

Un policía muerto y otro herido muy grave en un atentado en Bilbao

El policía Rafael Leiva Loro resultó muerto y otro funcionario, Domingo Díez Durán, herido muy grave, al ser tiroteados por dos jóvenes cuando prestaban sus servicios en las oficinas del DNI y pasaportes de Bilbao.

Bilbao (Efe).— Tras el atentado, policías de paisano y uniforme de las citadas oficinas salieron en persecución de los presuntos autores de los disparos y detuvieron a dos jóvenes; uno de ellos quedó posteriormente en libertad al comprobarse que no estaba vinculado con los hechos. El otro continuaba al cierre de esta edición detenido e incommunicado en comisaría.

La acción terrorista se produjo pasadas las 13,00 horas cuando las víctimas atendían la entrada de las oficinas de tramitación del DNI y pasa-

portes, que se encuentran en un mismo edificio, en la confluencia de las calle Juan de Ajuriaguerra con Heros, pero tienen entradas separadas.

La misma fuente indicó que un joven entró por una puerta y otro por otra y dispararon sendos tiros en la cabeza a los dos policías. Posteriormente, según relataron testigos presenciales a Efe, los jóvenes huyeron a pie y fueron detenidos por efectivos policiales que les persiguieron.

Uno de los testigos relató que los policías lograron alcanzar a los presuntos terro-

ristas y uno de los ellos quedó encañonado en el suelo.

Reacciones

Los partidos políticos vascos llamaron a la sociedad a rechazar la violencia y expresar su repulsa por el atentado perpetrado.

Por su parte, los sindicatos policiales exigieron a los políticos mayor dureza con los terroristas y pidieron que sean trasladados de Euskadi aquellos agentes cuyos datos han aparecido en información incautada a ETA.

El PNV, en su condena del "brutal y absurdo" atentado, aseguró que sus autores "matan porque no saben hacer otra cosa y su norte es la destrucción de este pueblo".

El 4,3% de inflación registrado en el 94 es la tasa más baja de los últimos 25 años

Madrid (Efe).— El índice de precios al consumo cerró el año 1994 con una tasa del 4,3 por ciento que es la más baja de los últimos 25 años pero que se aleja en ocho décimas del objetivo de inflación del Gobierno, según los datos del Instituto Nacional de Estadística.

El crecimiento de los precios alcanzado el pasado año supone una rebaja de seis décimas respecto al 4,9 por ciento alcanzado en el año 1993.

En diciembre, el IPC creció un 0,4 por ciento — una décima por debajo de lo que lo había hecho en igual mes del año anterior —, principalmente a causa de los alimentos, que subieron un 1 por ciento, más del doble del índice general.

En diciembre, sólo el transporte experimentó una caída de precios (0,1 por ciento), lo que, sin embargo, no evitó que en el conjunto del año fuera este el grupo más inflacionista, con un aumento del 5,8 por ciento (1,5 puntos por encima de la media).

Tras los transportes, el grupo que mayor subida de precios tuvo durante el pasado año fue el de alimentación, con un 4,9 por ciento, cuando en 1993 había crecido un 3,7 por ciento.

Canarias, Baleares y Extremadura resultaron ser las comunidades más inflacionistas en 1994, con una subida de precios del 5,4 por ciento en el primer caso y del 5,1 por ciento en los otros dos.

Las menos inflacionistas fueron la Comunidad Valenciana (3,9 por ciento), Cantabria (4,0) y Cataluña y Madrid (ambas con el 4,1 por ciento), además de Ceuta y Melilla, que en conjunto tuvieron un aumento de los precios del 3,8 por ciento.

El Ministerio de Economía y

Hacienda ha destacado que el no cumplimiento objetivo del 3,5 por ciento se ha debido a la evolución alcista de los precios de los alimentos por el recorte de la producción ocasionada por las desfavorables condiciones climatológicas y por la fuerte subida de estos precios en los mercados internacionales.

Recorte del gasto

Por otra parte, el Consejo de Ministros aprobó ayer un conjunto de medidas para reducir el déficit y la inflación y modernizar la economía, entre las cuales destaca un recorte del gasto previsto para 1995 en 150.000 millones de pesetas, que afectará a todas las administraciones centrales.

En la rueda de prensa posterior a la reunión, el titular de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, se refirió a la situación que atraviesan los mercados financieros y dijo que puede obedecer, además de a análisis erróneos, a intereses económicos y políticos.

Precisamente, al comportamiento de los mercados responde la decisión de reducir el gasto en 150.000 millones, porque —dijo el ministro— de mantenerse la situación actual se produciría un aumento importante en los gastos de intereses de la deuda pública.

Antes de que termine el mes de enero, Solbes informará al resto del Gobierno de cuál es el límite de las obligaciones reconocidas que corresponden a cada Ministerio, lo que obligará a los responsables de cada departamento a presentar una liquidación mensual de sus gastos. El recorte afectará a todos los pagos, aunque no de igual manera dada su distinta naturaleza.

El abogado de los Oubiña recurrirá la intervención judicial del pazo Bayón

Madrid (Efe).— El abogado de Laureano Oubiña y Esther Lago, ambos condenados en el juicio de la Operación Nécora, recurrirá la intervención judicial de los bienes del matrimonio, entre ellos el conocido Pazo Bayón, ordenada el pasado miércoles por el juez de la Audiencia Nacional Carlos Bueren.

En el recurso, el abogado Manuel Tuero alegará que sus patrocinados sufrieron "indefensión", ya que no fueron informados de la decisión judicial hasta que la intervención estaba en marcha.

El juez Bueren ordenó la intervención al conocer que Esther Lago había ordenado la venta de parte de sus propiedades, lo que podría constituir un delito de alzamiento de bienes (venta de bienes sobre los que pesa alguna obligación).

Según el abogado, se trata de la venta, por parte de una socie-

dad panameña, de su participación en otra portuguesa, operación que se realizó en Portugal por lo que, según su criterio, no hay motivo para que intervenga la Justicia española.

Entre los argumentos del recurso figurará también la desproporción entre la cantidad que supuestamente se iba a liquidar —unos nueve millones de pesetas— y el valor de la propiedad intervenida, que se eleva, según distintas fuentes, a varios miles de millones de pesetas.

El letrado planteará también la "falta de idoneidad" del administrador judicial nombrado por Bueren, ya que se trata de un inspector de finanzas y no de una persona con capacidad de gestión empresarial, como demanda la Ley.

Laureano Oubiña acudió ayer a la Audiencia Nacional para cumplir con su obligación de presentarse semanalmente ante la Justicia.

EDICTO

Don LEOPOLDO PUENTE SEGURA, Magistrado-Juez del Juzgado de 1ª Instancia nº Cuatro de Segovia.

HAGO SABER: Que en este Juzgado se sigue expediente de dominio a instancia de Javier y Consuelo Herrero Esteban representados por el Procurador Sra. Apprell Lasagabaster, sobre reanudación del tracto sucesivo interrumpido de la siguiente finca:

"Una casa en la calle Pedro de Fuentidueña, señalada con el número 24, antes números dos de la calle del Corral del Cura, compuesta de planta baja y principal, que mide una superficie, según el título, de dieciocho metros, pero medida recientemente, veintidós metros cuadrados, coincidente con la superficie que da el Centro de Gestión Catastral de Segovia. Linda: Oriente, donde tiene su fachada y puerta principal, con la referida calle; al Mediodía, que es la izquierda, con casa de Bonifacio Bermejo, hoy la casa números cinco y seis de la Plaza del Salvador, de Manuel Ruiz Merino; al Poniente, que es la espalda, con casa de D. José Portela, hoy casa número tres de la calle Santa, de Antonio Rivas Rojo y Perfecto Rivas Allas, y Norte, que es la derecha, otra de D. Pablo Fresnillo, hoy casa número veintitrés de la calle Santa, de Alejo Marinas Diéguez".

Dicha finca aparece registrada al folio 248 del tomo 1.347, Libro 47, finca nº 3.095, con la siguiente descripción: Finca Urbana: Una casa sita en esta ciudad y su calle del Corral del Cura, señalada con el nº 2, compuesta de planta baja y principal, que mide una superficie de 18 metros y 68 decímetros y linda: Al Oriente, donde tiene su fachada y puerta principal, con la referida calle; al Mediodía, que es la izquierda, con casa de D. Bonifacio Bermejo; al Poniente, que es la espalda, con casa de D. José Portela, y Norte, que es la derecha, otra de D. Pablo Fresnillo.

La propiedad de dicha finca la adquirieron los actores en virtud de escritura de donación otorgada a su favor por Julián Herrero Collado y María de los Angeles Esteban Berrocal.

Por providencia de esta fecha se ha admitido a trámite el expediente, habiéndose acordado citar a D. HIPOLITO GOMEZ GOMEZ y sus causahabientes, como persona que figura en el Registro como titular, así como a las personas ignoradas a quienes pueda perjudicar la inscripción solicitada, con el fin de que dentro de los DIEZ DIAS siguientes, puedan comparecer en este Juzgado para alegar lo que a su derecho convenga.

Y para que sirva de citación a los mencionados, se expide el presente en Segovia, a doce de diciembre de 1994.

EL MAGISTRADO JUEZ,
D. Leopoldo Puente Segura

EL SECRETARIO,
D. José Mº Redondo Pascual

M.S. Asesoría, S.L.

Comunica que ha trasladado su domicilio social, dentro de la ciudad de Segovia, al Paseo Ezequiel González, 24, 4º C.

EL ADMINISTRADOR UNICO

URGENTE PARTICULAR VENDE

Bronces, relojes de péndola y mesa, marfiles, bastones, bargueños, motivos taurinos, cómodas, arcas, sillería completa, juguetes, armas, esculturas, dos parejas de colmillos de marfil, dos cuadros de Belezaneti y varias cosas más. Verlo de 10,30 a 2 y de 5 a 8. Teléfonos 983/226049-908/479198-983/339763. Ctra. Rueda, nº 9. Cafetería Ana Mari. VALLADOLID.

L.U.M.C., S.A.

Comunica que ha trasladado su domicilio social, dentro de la ciudad de Segovia, al Paseo Ezequiel González, 24, 4º C.

EL CONSEJERO DELEGADO

La Duma aprueba la creación de una comisión para el estudio de la crisis en Chechenia

Las tropas rusas se hacen con el control del centro de la capital chechena

Las tropas rusas se apoderaron ayer del edificio del Consejo de Ministros, que controla la plaza central de la capital chechén, Grozni, donde se encuentra el palacio presidencial, afirmó la agencia oficial rusa Itar-Tass.

Moscú (Efe).—Según un "representante oficial" del Ministerio de Defensa de Rusia, cuyo nombre no fue precisado por la agencia, el edificio del Consejo de Ministros representaba un "objetivo clave" de la defensa chechena y desde él las tropas rusas "prácticamente controlan" la plaza central.

Al mismo tiempo, las fuerzas rusas que avanzan por la parte occidental de la ciudad se apoderaron de los edificios de la avenida de la Victoria, que desemboca en la misma plaza, y bloquearon los edificios del Ministerio del Interior y el Departamento de Seguridad, donde grupos de combatientes chechenos continúan oponiendo resistencia.

Destacamentos de infantes de marina, trasladados a Grozni desde las bases en la costa ártica de Rusia y que ya "peinaban" el centro de la ciudad, tomaron "varios edificios administrativos", según la información oficial.

El corresponsal de la agencia rusa Interfax en Grozni confirmó que en la zona del mercado central, a unos 800 metros al suroeste del palacio presidencial, así como en los accesos a la plaza central se escuchan intensos tiroteos, aunque los efectivos y blindados rusos no salieron a la plaza misma.

Cambio de táctica

Según informó la televisión rusa desde Grozni, las tropas rusas han cambiado de táctica y ahora, tras cercar los puntos de resistencia, continúan su avance hacia el centro de la ciudad.

Mientras, el intenso bombardeo de la artillería y lanzaderas múltiples de cohetes "Grad" sobre la zona de la ave-

nida Lenin, las plazas Minutka y Nikita Jrsuchov, debe, según los militares rusos, cerrar el paso a los refuerzos y suministros de municiones y alimentos a los defensores del centro de la ciudad.

Peró pese a las afirmaciones oficiales de que las tropas rusas avanzan y van ocupando nuevas posiciones, los comandantes chechenos sostienen lo contrario: los rusos retroceden.

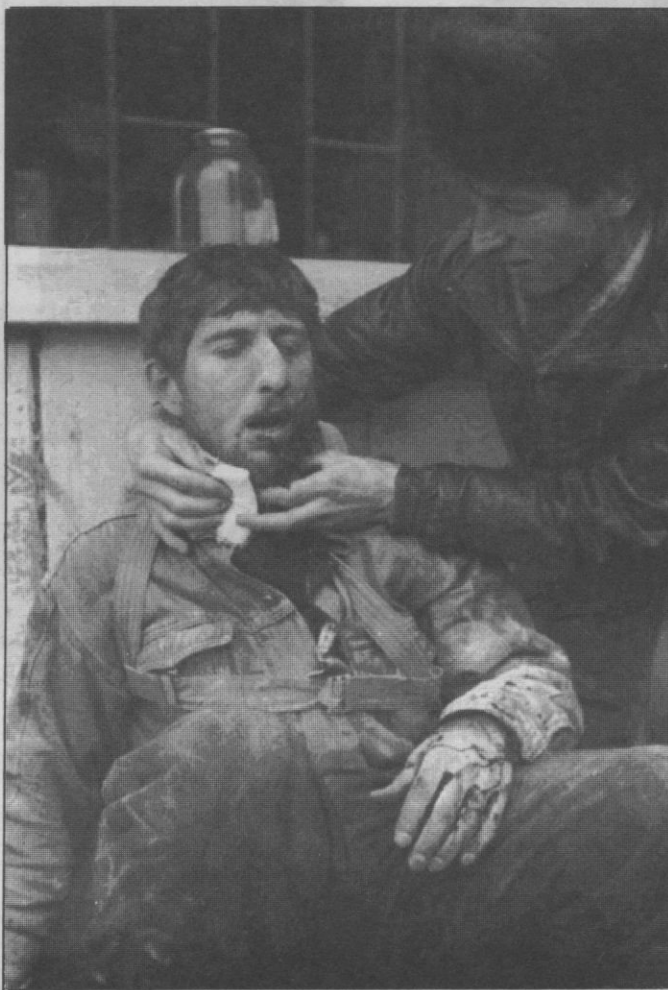
El comandante guerrillero Abul Mosayev dijo ayer a Efe que los rusos bombardean tan fuerte cuando les va mal en el terreno, y se mostró confiado en que pronto las formaciones chechenas harán retroceder a las tropas federales.

Los chechenos están recibiendo más armas, especialmente antiaéreas, y carros de combate.

En medio de las tragedias de la guerra, ayer al menos una madre, del más del centenar de las que buscan en Chechenia a sus hijos, miembro de la organización Madres de Soldados, se encontró con su vástago, en Shali, a unos 18 kilómetros de Grozni.

El muchacho, un joven con los típicos rasgos orientales de los buriatos, como los de su madre, es prisionero de los chechenos. El reencuentro tuvo lugar pese a la inasistencia que encuentran las madres en el mando ruso, pero gracias a la buena voluntad de un comandante guerrillero con quien se puso en contacto la desesperada mujer.

La aviación rusa no se detiene ni ante el riesgo de matar a sus propios combatientes, como ocurrió en otro poblado en Chechenia donde se encontraba un grupo de soldados rusos prisioneros de los checho-



Un soldado checheno herido es ayudado por un compañero.

nes y donde lanzaron bombas de media tonelada, según el testimonio de los propios soldados.

El grupo fue dejado por sus superiores en las montañas adonde debían ir a buscarlos tres días después pero, no fue así y siete días más tarde, ante un ataque guerrillero en el que murieron dos rusos, decidieron rendirse.

Cadáveres

En una carretera que conduce hacia Grozni, en un puesto de tropas rusas, un soldado, tapándose la cara para que no lo reconocieran en las imágenes, narró a la televisión rusa haber visto cómo retiraban a un regimiento que de sus mil inte-

grantes sólo volvieron con vida 300.

También dijo haber visto camiones volquetes pasar por la ruta llenos de cadáveres y caravanas de blindados destrozados que iban remolcados. Otro soldado ruso dijo que los oficiales hacen enterrar a los cadáveres en las propias trincheras.

Por otra parte, la Duma del Estado, cámara baja del Legislativo de Rusia, aprobó ayer viernes, la creación de una comisión parlamentaria para el "estudio de las causas y circunstancias de la situación de crisis en Chechenia". La decisión fue aprobada por 297 votos a favor, 2 en contra y 5 abstenciones.

"La retirada de las tropas de paz de Croacia no repercutirá en la labor en Bosnia"

Sarajevo (Efe).— El general Michael Rose, comandante de la Fuerza de Protección de la ONU (UNPROFOR) en Bosnia, manifestó ayer que la decisión de Croacia de retirar los cascos azules de su territorio a partir de abril "no repercutirá excesivamente" en la misión de paz en suelo bosnio.

Pero Rose reconoce que toda la estructura logística de la UNPROFOR está en Croacia, al igual que los aeropuertos y puertos más importantes, lo que puede dificultar el abastecimiento y la labor de las tropas de las Naciones Unidas en Bosnia.

"Sería una catástrofe para Bosnia si la UNPROFOR se viera obligada a retirarse", señaló el general británico en una charla organizada por la Asociación de Periodistas Independientes de Sarajevo.

Al referirse a las actuales negociaciones en Bosnia, Rose advirtió que "el peligro principal está en que las partes contendientes podrían dejar de confiar en el proceso político y volver a interesarse por la guerra".

Los expertos del Grupo de Contacto negociaban ayer con los rebeldes serbobosnios en Pale —sede administrativa de éstos, cercana a Sarajevo—, de donde volverán a la capital para continuar las conversaciones entabladas el jueves con el Gobierno de Bosnia, de mayoría musulmana. El presidente bosnio, Alija Izetbegovic, y su primer ministro, Haris Silajdzic, descartan cualquier modificación del plan de paz propuesto por el Grupo de Contacto (EE.UU., Rusia, el Reino Unido, Francia y Alemania) y exigen que los serbobosnios lo acepten.

El navarro Dionisio Suso y su esposa, enterrados en Colombia

Tafalla (Efe).— Los restos mortales del navarro Dionisio Suso Gómara y de su esposa, la colombiana Elena Santamaría Quiñones, fallecidos en el accidente aéreo ocurrido en Colombia, fueron enterrados ayer en este país sudamericano por deseo de sus familiares.

Según explicó a Efe Pilar Suso, hermana del fallecido, la decisión ha sido adoptada "porque deseamos que estén juntos".

Ningún familiar de Dionisio Suso, nacido en la localidad de Tafalla hace 44 años y casado hace dos con Elena Santamaría, de 34 años, ha emprendido de momento viaje hacia Colombia aunque tienen previsto hacerlo "en cuanto podamos".

SEMUTRANSA, S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad, se convoca a todos los accionistas de la Sociedad SEMUTRANSA, S.A. a asistir a la Junta General Ordinaria y Extraordinaria de la Sociedad, que se celebrará el día 10 de febrero de 1995, a las 12,00 horas, en primera convocatoria, y en su caso, en segunda convocatoria, al siguiente día 11 del mismo mes, a la misma hora, en el domicilio social de la Entidad, sito en Segovia, calle Domingo de Soto, nº 3, para deliberar y resolver los asuntos comprendidos en el siguiente ORDEN DEL DIA:

Primero.— Informe y aprobación en su caso de la Gestión Social y de las cuentas del ejercicio de 1994, con la Memoria, Balance e Informe de Gestión, y también en su caso de la Gestión Social y Cuentas hasta la misma fecha de la Junta, y en todo caso resolver sobre la aplicación del resultado.

Segundo.— Ampliación del objeto social de la Entidad.

Tercero.— Reducción del capital social de la Entidad, y en su caso reducción y simultáneo aumento del capital social de la Compañía.

Cuarto.— Aumento del capital social de la Entidad en su caso.

Quinto.— Aprobación adquisición otra sociedad o finca.

Sexto.— Delegación de facultades para elevar a instrumento público, suscribir y ejecutar los acuerdos adoptados por la Junta General de Accionistas, así como para efectuar el preceptivo depósito de las cuentas anuales en el Registro Mercantil.

Séptimo.— Ruegos y preguntas.

Octavo.— Aprobación del acta o, en su caso, nombramiento de interventores para la aprobación de la misma.

A partir de la fecha de convocatoria, en cumplimiento de lo preceptuado legalmente, están a disposición de los señores accionistas, que podrán solicitar su envío inmediato y gratuito, los documentos que serán sometidos a la Junta.

Segovia, a 4 de enero 1995.

Fdo.: EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION, Ramón Menéndez Martínez.



UNIVERSIDAD PONTIFICIA DE SALAMANCA

INSTITUTO DE ESTUDIOS EUROPEOS

EL PRIMERO DE ESPAÑA

CURSO A DISTANCIA MASTER EN SEGURIDAD Y SALUD LABORAL

FECHA DE MATRICULA: Hasta el día 27 de Enero inclusive.

PRIMERA SESION: 27 de Enero, a las 9 A.M.

INFORMACION: Instituto de Estudios Europeos.

C/ Compañía, nº 5 - 37002 - SALAMANCA

Teléfono: (923) 21 72 36 - Fax: (923) 26 24 56

HORARIO: Lunes a Viernes, de 11 a 14 y de 17 a 20 horas.



La Policía filipina busca a 20 personas que intentan matar al Papa

Manila (Efe).—La Policía filipina puso en marcha una operación para detener a veinte personas, al parecer integristas musulmanes, que se introdujeron en este país para asesinar al Papa Juan Pablo II, informó ayer la prensa local.

El periódico independiente "Daily Inquirer", citando fuentes militares que no identifica, informó de que tres presuntos terroristas ya han sido capturados y que la Policía sigue el rastro a otros veinte sospechosos, incluido un árabe experto en electrónica.

La Policía detuvo el pasado viernes al paquistaní Said Hamid cuando fabricaba bombas en un apartamento cercano a la residencia donde el Papa está alojado.

Otros dos sospechosos de ser cómplices de Said Hamid fueron detenidos poco después. Uno de ellos fue identificado como Nahid Hadad, de nacionalidad marroquí. Al menos 20.000 policías, incluida la guardia presidencial, han sido desplegados para proteger al Papa.

El Papa Juan Pablo II llegó a Filipinas el pasado jueves y fue recibido por cientos de miles de personas que se apostaron a lo largo de la ruta que siguió su comitiva.

Juan Pablo II se reunió ayer con el presidente Fidel Ramos, en la segunda jornada de su visita de cinco días a Filipinas. La gira del Papa continuará por Papua Nueva Guinea, Australia y Nueva Zelanda.

Por otra parte, un grupo de católicos de la Iglesia patriótica china y de la Iglesia de Taiwan han participado en una misa celebrada, en un primer gesto claro de aproximación entre ellos, indicaron a Efe fuentes eclesásticas en Manila.

El acto litúrgico tuvo lugar ayer en el centro católico Pío XII, dedicado precisamente al Papa que en 1954 excomulgó al sector de la Iglesia católica china que se avino con las autoridades comunistas, en 1950, a fundar la Iglesia patriótica.



El ministro del Tesoro, Lamberto Dini, sucede a Silvio Berlusconi al frente del Gobierno. TELEFOTO EFE

Impulsando la recuperación de la lira y de la Bolsa de Milán

El ministro Dini, encargado de formar el nuevo Gobierno italiano

El encargo de formar Gobierno recibido ayer por el ministro italiano del Tesoro, Lamberto Dini, actuó como un bálsamo sobre el mercado, impulsando una rápida recuperación de la cotización de la lira y de la Bolsa de Milán.

Roma, (Efe).— Tanto la lira como la Bolsa habían sufrido severas pérdidas desde que el Gobierno del primer ministro dimisionario, Silvio Berlusconi, entró en agonía a mediados de diciembre, debido a la desconfianza de los inversores por la inestabilidad y la tensión política.

Consciente de ello, Dini quiso lanzar un mensaje de tranquilidad a los mercados señalando que tratará de formar el Gobierno en poco tiempo y que éste será un gabinete de técnicos ajenos a los partidos.

"El Gobierno se comprometerá a dar absoluta seguridad a la estabilidad de las instituciones democráticas y republicanas", dijo Dini, de 63 años, en una declaración leída ante los periodistas en el palacio del Quirinal, residencia presidencial, tras recibir el en-

cargo del jefe del Estado italiano, Oscar Luigi Scalfaro.

La recuperación de la divisa italiana y de la Bolsa se concretó inmediatamente después de que Scalfaro convocara a las 12.15 GMT a Dini al Quirinal para encargarle la formación del que será el 54 gobierno de la historia de la República.

Recuperación

Poco minutos después, la divisa italiana, sometida en los últimos días a fuertes presiones por el retraso en la solución de la crisis, se recuperó respecto al marco, que pasó de las 1.059 liras de las 11.30 GMT, a 1.055 una hora después.

El encargo a Dini dio alas también a la Bolsa de Milán, cuyo índice Mibtel cerró con una ganancia de 2,55 por ciento, en una sesión en la que los

operadores subrayaron que la decisión de Scalfaro cierra un largo periodo de incertidumbre.

Con la elección de un ministro, aunque independiente, del Gobierno dimisionario de Berlusconi, Scalfaro también trata de calmar al multimillonario empresario, que le había puesto un ultimátum durante las consultas: o él o las elecciones.

De hecho, fuentes periodísticas dijeron que fue Berlusconi el que propuso el nombre de Dini a Scalfaro, una vez que verificó que su nueva candidatura no obtendría la confianza en el Parlamento.

Berlusconi, que dimitió el pasado 22 de diciembre después de que la Liga le retirara la confianza, había denunciado obsesivamente que se estaba preparando "un golpe de Estado" en su contra y un "revolcón" de la voluntad de los electores, que en marzo pasado dieron el triunfo a su coalición.

La oposición presenta una "oferta de paz" al régimen argelino

Roma (Efe).— Las principales fuerzas de la oposición argelina firmaron ayer un documento que debe servir de base para abrir una negociación con el régimen de Argel destinado a la pacificación y democratización del país.

El documento, suscrito al término de seis días de conversaciones bajo el patrocinio de la comunidad religiosa de San Egidio, pide que la negociación con el "poder" esté precedida de la "liberación efectiva" de los dirigentes del Frente Islámico de Salvación (FIS) y de "todos los presos políticos".

La "Plataforma para una solución política y pacífica de la crisis argelina" solicita además la revocación de la orden de disolución del FIS, el final "inmediato, efectivo y verificable" de las prácticas de tortura y de las ejecuciones de las penas capitales, así como la condena y el cese de los atentados contra civiles y extranjeros.

Los ocho grupos opositores reunidos en Roma, entre los que figuran el FIS, el Frente de Liberación Nacional (FLN) y el Frente de las Fuerzas Socialistas (FFS), proponen igualmente la creación de una comisión independiente que investigue los actos de violencia y las violaciones de los derechos humanos.

Estas medidas deben preceder a las negociaciones con el Gobierno, definida en el documento como la "única solución pacífica y democrática" a la crisis.

Renuncia a la violencia

Las fuerzas argelinas de la oposición se comprometen a asumir una serie de "valores y principios" sin los cuales "las negociaciones serán inviables", entre los que se figura la renuncia a la violencia como medio "para llegar al poder".

Por otra parte, el Ministerio marroquí del Interior comunicó ayer que Abdelilah Ziad, uno de "los inductores" del ataque de Marrakech, donde fueron asesinados, el pasado agosto, dos turistas españoles, ha sido detenido en Alemania y que las autoridades marroquíes han pedido su extradición a Marruecos.

Ziad, nacido en Casablanca en 1958, vive en Francia, ha sido condenado en 1984, por el tribunal de Apelación de Casablanca, a cadena perpetua en ausencia, por introducción de armas en Marruecos, desde Argelia, donde ha sido entrenado en los campos del Polisario en Tinduf", según este comunicado publicado por la agencia MAP.

Las autoridades marroquíes acusaron Ziad de trabajar para los servicios argelinos y de estar detrás del ataque de Marrakech junto a otras personas. Un total de 18 personas son juzgadas actualmente por el tribunal de Apelación de la ciudad marroquí de Fez, implicadas en el ataque del hotel "Atlas Asni" en Marrakech, de introducción de armas

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

TRIBUTOS

— ANUNCIO —

Aprobado inicialmente por el Pleno Municipal en Sesión del día 30 de diciembre de 1994, el expediente sobre modificación de la Ordenanza del Servicio Público Municipal de Ordenación y Regulación del Aparcamiento de Vehículos en la Vía Pública (O.R.A.) y de su correspondiente ordenanza reguladora del Precio Público, modificación consistente en incluir en la Zona 2 de la O.R.A. las calles Marqués de Mondéjar; Travesía del Doctor Sancho; Santa Columba y tramo de la Calle de los Coches comprendido entre las Calles del Roble y la de Gobernador Fernández Jiménez; se hace público que dicho expediente se halla expuesto para su examen, consulta y posibles reclamaciones, en la Oficina de Tráfico y Transportes sita en el edificio sede de este Ayuntamiento (Plaza de la Tierra, 3), durante el plazo de treinta días hábiles contados desde el siguiente al que aparezca este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia. Las reclamaciones o sugerencias, en su caso, se presentarán por escrito dentro de dicho plazo ante el Registro General.

Segovia, a 10 de Enero de 1995. — EL ALCALDE, Fdo.: Ramón Escobar Santiago

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

URBANISMO Y OBRAS

— ANUNCIO —

Aprobada inicialmente por el Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 30 de noviembre de 1994, la modificación puntual del Plan Especial de Protección Histórico-Artística, del Paisaje y Reforma Interior del Recinto Amurallado en lo que se refiere a algunas de las condiciones de ordenación establecidas para las parcelas sitas en el nº 2 de la Plaza de Colmenares, nº 8 de la Bajada de la Canaleja, nº 3 de la Calle San Agustín, nº 6 de la Calle Isabel la Católica, nº 8 de la Calle del Sol (Judería Vieja) y nº 11 de la Calle Dr. Velasco, queda expuesto al público el expediente tramitado en la Sección de Urbanismo y Obras de este Ayuntamiento, a efectos de que durante un mes, contado desde la última publicación del presente anuncio en un diario oficial, cualesquiera interesados puedan examinarlo y deducir las alegaciones pertinentes.

Segovia, 3 de enero de 1995. — EL ALCALDE

CICLISMO



Migueláñez, sigue en el ciclismo activo.

JUAN MARTIN

Joaquín Migueláñez acepta la propuesta del equipo Santa Clara

Comenzará la temporada en el equipo de aficionados, con posibilidad de pasar al profesional

No es la oportunidad que esperaba, pero al menos no tendrá que colgar la bicicleta. Joaquín Migueláñez, tras días de meditación sobre el tema, optó por aceptar la oferta que el equipo Santa Clara le ofrecía. Su deseo de estar entre profesionales puede ser una realidad.

JOSE M^a MARTIN

"Cuando el día 31 de diciembre te dije que no tenía ningún equipo todavía, era cierto. Días antes me habían llamado del Santa Clara para ofrecerme un contrato de aficionados, pero no les había dado contestación".

Joaquín Migueláñez meditó durante a lo largo de una semana su aceptación o no a las condiciones que le ofrecía el equipo hispano-ruso, Santa Clara a través de su director José Luis Núñez, "les dije que

me enviaran el contrato y que lo estudiaría, ya que el ofrecimiento era solamente para formar parte del equipo aficionado y a mí no me hace ninguna gracia volver de nuevo a correr en esta categoría. Si mis pretensiones al acabar la temporada pasada hubieran sido las de continuar en aficionado, me habría marchado a un equipo más fuerte".

Tras pensarlo bien y a través de las conversaciones telefónicas mantenidas con el técnico, el contrato fue aceptado por el corredor, que ya envió a la

sede del equipo documentación médica, considerando que puede tener una posibilidad de futuro, "si consigo una buena temporada existe un compromiso verbal de integrarme con el primer equipo. No es una promesa en firme, pero al menos tengo esa esperanza".

De cualquier forma reconoce Migueláñez que Santa Clara cubre un gran calendario de pruebas a lo largo de la temporada. Para cualquier ciclista esto es también importante, "el ciclismo aficionado más fuerte, el que más destaca y donde más lucha hay, es en el norte. Si no se acude a esas pruebas, donde se corre de una forma muy diferente con 150 corredores en salida, difícilmente se

puede destacar. El calendario de Santa Clara prevé varias pruebas en ese calendario y a mí me interesa".

El equipo, que tiene su sede en Galicia, mantiene una plantilla de 17 corredores profesionales, donde esta temporada han entrado cinco nuevos, mientras que sólo tres han logrado plaza en el conjunto aficionado, "no me quiero hacer ilusiones, comenta Joaquín, para después no caerme desde muy alto". Pero si tiene una posibilidad no la va a desaprovechar, "porque he visto lo difícil que es enrolarse en cualquier equipo, y eso que en la temporada próxima serán menos los corredores que se queden en paro".

FUTBOL

Bercianos y Morín, sancionados con un encuentro

J.M.M.

Vuelve a jugar mañana la G. Segoviana en La Albuera, 4,30 tarde, y en esta ocasión en un encuentro menos comprometido, si nos atenemos, claro está, a la clasificación de uno y otro equipo.

El conjunto vallisoletano llegó a la Tercera tras finalizar la pasada campaña, realizando una excelente temporada en la Regional Preferente.

Su caminar por la nueva categoría no está siendo nada brillante, pues tan solo ha ganado dos de los 18 encuentros disputados, si bien tiene en su haber seis empates, mientras que el número de goles conseguido no llega a la media de uno por encuentro. No parece, por tanto, que pueda ser un rival difícil dada la diferencia de diez puntos existente entre uno y otro equipo, aunque en deporte no hay que despreciar nunca al contrario.

El conjunto azulgrana, que recupera a Gangoso una vez cumplida su sanción, contará con las bajas, por idéntica causa, de José Bercianos Campillo y Javier Martín Martín "Morín". Los dos son jugadores de una gran valía para el equipo y mucho habrán de trabajar los que les suplan para situarse a su altura.

La jornada veinte, primera de la segunda vuelta, tiene este calendario de partidos:

Tardajos-Cultural Leonesa
Venta Baños-Laguna
Ribert-Sp. Uxama
Arandina-Iscar Ind.
Zamora-Salmantino
At. Bembibre-Almazán
Endesa-R. Lermeno
La Bañeza-Ponferradina
Descansa:G. Medinense

Sólo el Zamora, en un pronóstico sobre la jornada, puede perder algún puesto en la clasificación tras el partido frente al Salmantino. Los problemas económicos del club zamorano, que en el encuentro frente al Almazán recaudó 124.000 pesetas, van parejos con los deportivos. Los aficionados se quejan de que son muchos los puntos que se ceden en el Nuevo Estadio, el último frente al citado equipo soriano.

Laguna y Cultural deben vencer en sus desplazamientos, mientras que Ribert, que cambió de entrenador esta misma semana, la directiva cesó a Pérez Bellido y nombró a Manolo Cordobés, no tendrá un cómodo encuentro ante Uxama. El resto de partidos, salvo el que se jugará en Ponferrada entre Endesa y Lermeno, debieran terminar con victorias locales.

LUCHA DE BRAZOS

El I Open de Segovia en lucha de brazos, se disputa mañana en la capital

J.M.M.

"Brazos, bíceps, tríceps, antebrazos y manos son el capital de un luchador. Indiferente a la técnica, postura o estatura, la lucha sobre cualquier mesa se decide por el brazo". Esta definición, recogida del libro publicado por la Federación Mundial de Lucha de Brazos (WAF), viene a definir lo que es esta actividad deportiva que comenzó a divulgarse en la década de los sesenta en los Estados Unidos de América.

En España existe una asociación, afiliada a la WAF, desde 1988, autorizada por el Ministerio del Interior y con sede en Barcelona. La actividad de lucha de brazos se está extendiendo de forma rápida por todo el territo-

rio nacional y así en Segovia se están dando los últimos pasos para formar una asociación. Ya son muchos los competidores que sobre todo en la provincia, desarrollan competiciones, mientras algunos de estos deportistas ya han tomado parte en torneos regionales y nacionales.

Con la clara idea de expandir la actividad, mañana domingo, a partir de las seis de la tarde, alrededor de 60 competidores de la lucha de brazos llevarán a efecto el I Open que se celebra en la capital de la provincia. El lugar elegido es el Salón Bar, con ubicación en la calle Infanta Isabel, donde se realizará las inscripciones de aquellos que quie-



Las mujeres también compiten.

JUAN MARTIN

ran competir en el apartado de promoción. También podrán inscribirse mujeres, pues la competición admite todas las moda-

lidades, incluidos aquellos competidores que deseen participar en las dos clasificaciones, con brazo derecho e izquierdo.

**Rescata una vida;
salva a un semejante
de la muerte.**

**¡Hazte
donante
de sangre!**

BALONCESTO

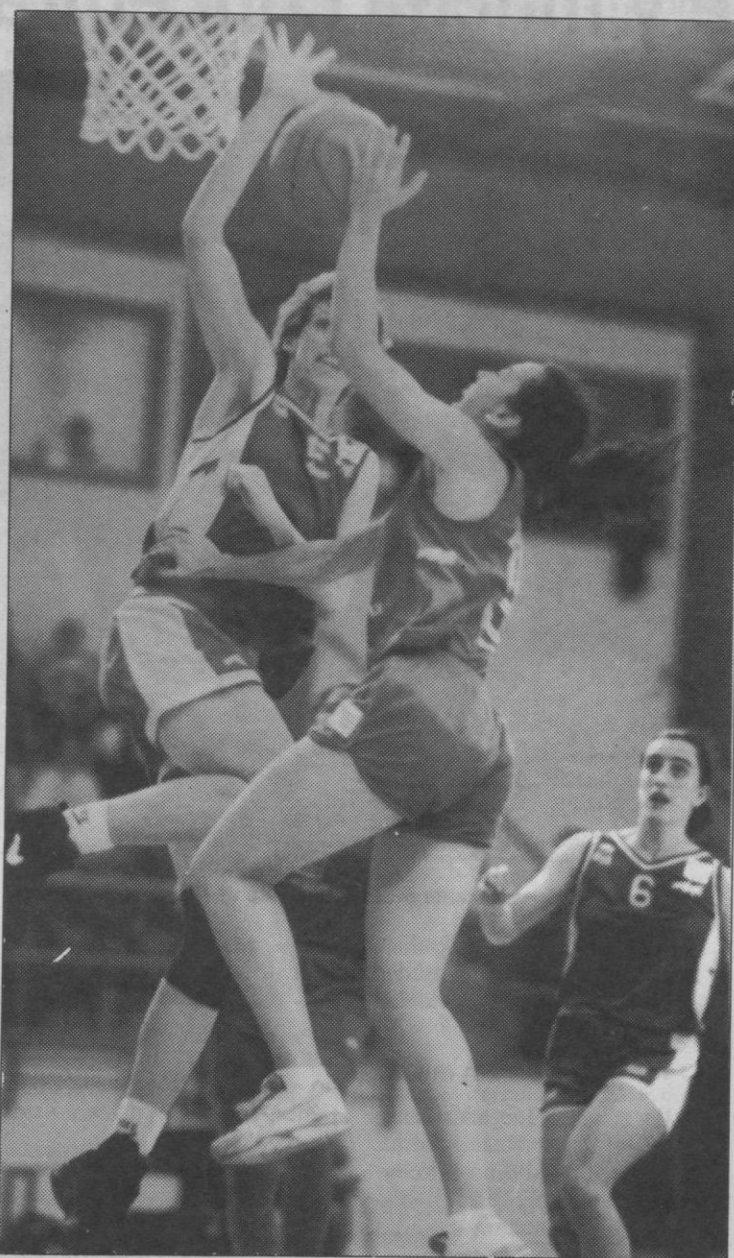
Belén Serrano, una de las mejores anotadoras españolas de todos los tiempos

En trece encuentros ha marcado 372 puntos con una media superior a los 28 por partido

No es casualidad el hecho de que Belén Serrano esté logrando esta temporada guarismos altísimos para una jugadora nacional. A lo largo de trece temporadas en el baloncesto ha conseguido situarse entre quienes suman altísimos porcentajes a la hora de lanzar a canasta. Ahora, tras trece partidos jugados, es la líder indiscutible de las anotadoras.

JOSE M^a MARTIN

Con sus 48 puntos en el encuentro Universitari-Ségobasquet y una línea de seguridad fabulosa en sus lanzamientos, Belén Serrano se ha situado al frente de las máximas anotadoras de la liga de primera división, dándose la incongruencia de que su equipo no haya ganado aún un solo encuentro en la competición, mientras la alero marcha al frente de las máximas anotadoras de la liga con una media de



Belén, todo un ejemplo en baloncesto.

JUAN MARTIN

28,61 puntos por encuentro al término de la primera vuelta.

La trayectoria de la jugadora segoviana, que estuvo a punto de no jugar en la presente tempora-

da, ha estado marcada por su alto porcentaje anotador. Fue máxima anotadora en el sector junior de Salamanca celebrado en 1986, título que repitió en la

temporada 86/87, primera que su equipo jugaba en la 1^a "B", con una media de 35 puntos por encuentro y en la siguiente, ya en primera división, vuelve a ser la primera encestadora entre las jugadoras nacionales, mientras que en la campaña 92/93, fue segunda.

"Desde que comencé a jugar en categorías nacionales la media de puntos por temporada ha estado entre treinta y treinta y cinco, teniendo en cuenta que llegué en edad juvenil a estas categorías".

Belén, internacional juvenil en 23 ocasiones, acudió a la Universiada de Zagreb con la selección absoluta en 1988, "si bien no llegué a jugar", mientras que ahora manifiesta cierta esperanza de que el seleccionador Manolo Coloma la llame de nuevo, "parece que va a haber cambios en la selección y no he perdido la esperanza de ser una de sus componentes".

Pese a los muchos años que lleva en el baloncesto afirma que aún le quedan muchas cosas por hacer, "creo que si mantengo la línea de actuaciones actual la próxima temporada puede ser importante para mí". Si bien no quiere desbordar la ilusión, "ya que si no consigo algo destacado, no seguiré en el baloncesto".

Su equipo de siempre aunque con distintos nombres (Jesuitinas, Caja Segovia y Segobasquet), pasa por grandes dificultades en la presente temporada, "la falta de medios económicos hace que ninguna jugadora esté cobrando, no se han podido fichar extranjeras y el esfuerzo que estamos realizando toda la plantilla es digno de una mejor clasificación".

Las extranjeras por detrás

J.M.M.

Serrano es la líder del equipo, "en el que no puedo hacer más de lo que ahora he conseguido. Para mí es muy triste terminar los encuentros perdiendo, pese a que pueda conseguir cincuenta puntos. Pero también sé que esto es lo único que me queda, entregarme al máximo y para ello estoy entrenando como nunca".

Ahora, tras haber disputado 14 encuentros de liga, de los que ella jugó uno menos, la mejor alero de la máxima categoría del baloncesto femenino español, se sitúa al frente de la clasificación de anotadoras. Tras de ella caminan nombres, todos de jugadoras extranjeras con fichas millonarias, que no pueden superar el alto porcentaje de la segoviana. Estas son las cinco mejores anotadoras de la liga en división de honor:

1^a Belén Serrano, Segobásquet, **372 puntos (28,61)**

2^a Silvana Mrvic, Cajalón, **324 (23,14)**

3^a Natalia Zasoulskaya, Costa Naranja, **323 (23,07)**

4^a Beth Hunt, Cajalón, **285 (20,35)**

5^a Ronda Mapp, Canoe, **273 (19,50)**

El éxito anotador de Belén en la presente temporada, no tiene parangón ni siquiera en la liga ACB, donde el primer jugador clasificado es Oscar Smichdt Becerra, con 25,09 por partido.

FICHA TECNICA

Belén Serrano Caballero

Universitaria (Ciencias Empresariales)

Nació en Segovia el 5 de marzo de 1968

Altura, 176 centímetros

Posición de juego: alero

Temporadas en 1^a división, ocho

Equipos: Jesuitinas, Caja Segovia y Segobasquet

Internacional juvenil en 23 ocasiones

Selección absoluta Universiada de Zagreb.

El deporte segoviano, hora a hora

Actividades para hoy sábado

Fútbol Sala

División de Honor-Grupo Impar

Caja Segovia-Caja Castilla 18,30 horas, polideportivo "Pedro Delgado"
Arbitros: Torres y Trujillo (Tenerife)

División de Plata

Toledart-Electricidad Eu-fón 17 horas, pabellón "Salto del Caballo"
Toledo. Arbitros: Lozano y Rodríguez (Valencia)

Fútbol

Juvenil Preferente

Ciresa-Río Vena, 15,30 horas, La Albuera (pistas)
Calasanz-Unami, 15,45, Burgos

Liga Provincial

Unami Master-Cantalejo 4 tarde, municipal "Nueva Segovia"

Voleibol

2^a división

Alcázar Caja Segovia-Desguaces Aragón 6 tarde "Enrique Serichol"

Tenis de Mesa

2^a división

CTM Cuatro Caminos-ATM Caja Segovia 20 horas, Madrid

Baloncesto

Segunda División femenina

C.B. Alfa-Cantimpalos Unami 19 horas, El Plantio - Burgos
Liga Provincial 16,30 San Rafael-J.P.M.
18,15 Enmendadores-Unami

20 horas Cantimpalos-Hucha

Balonmano

2^a División-10^a jornada

A.D. Balopal- Nava Caja Segovia 19 horas Palencia
Territorial Juvenil C.P. Nava-A.D. Balopal 19 horas, polideportivo Nava

Actividades para el domingo

Fútbol Sala

1^a División Nacional "B"

C.D. Segovia-Meycon 12,30 horas, Municipal "Pedro Delgado"

Fútbol

3^a División Grupo VIII

G. Segoviana- Betis Valladolid 4,30 tarde La Albuera

Arbitro: Moneo Marina (Burgos)

Regional Preferente

La Granja-Palencia B 4 tarde, campo "El Hospital"
Arbitro: Iglesias Hernández (Soria)

Espinar Arlequín-Briviesca 16 horas, campo "Los Llanos"
Arbitro: Izquierdo Heras (Valladolid)

Becerril-Cuellar 16 horas, Becerril de Campos (Palencia)

Arbitro: Martínez Colino (León)

Nacional Juvenil

Quintanar-Arandina 13 horas, La Albuera (pistas)
Liga Provincial Valseca-Abades 4
Mozoncillo-Muñopedro 4
G. Ayllonesa-San Rafael 4
Virgen Castillo-Coca 4

Villacastín-El Espinar 4,15
Sepúlveda-Cantimpalos 4
Nava Molduras-Carbonero 4

Baloncesto

División de Honor femenina

Segobásquet (descansa)

1^a Femenina "B"

Kaixo-Cantimpalos Unami 12,15, pabellón "La Casilla" (Bilbao)

Liga Provincial

11,15 Dep. La Granja-H. Cultural
11 C.B.S.-Bar Ratons, "Pedro Delgado"

Campo a Través

3^a jornada deporte escolar 10,45 Prádena

Lucha de Brazos

I open "Ciudad de Segovia" 18 horas, Salón Bar, C/ Infanta Isabel

FUTBOL

Romario deja definitivamente el Barcelona y se marcha al Flamengo

Barcelona, (Efe).— El Barcelona y el delantero brasileño Romario da Souza llegaron ayer definitivamente a un acuerdo sobre la rescisión de su contrato.

El Barcelona ha aceptado, tras largas negociaciones, la garantía bancaria solicitada al Flamengo brasileño, cifrada en unos 650 millones de pesetas, y que ha sido aportada por un consorcio de empresas brasileñas.

El delantero brasileño Romario da Souza se ha convertido así en el primer jugador extranjero del Barcelona que, en la etapa de Johan Cruyff como director técnico, decide abandonar el club a mitad de temporada.

El jugador carioca, que ha recalado finalmente en el Flamengo de Rio de Janeiro, es el sexto extranjero que ha causado baja en la plantilla barcelonista, desde que Cruyff se hizo cargo del equipo en la temporada 1988-89.

El inglés Gary Lineker fue el primer extranjero descartado por Johan Cruyff al término de su primera temporada como director técnico, mientras que el brasileño Aloisio Pires, procedente del Internacional de Porto Alegre, y el paraguayo Julio César Romero 'Romerito', fueron los dos primeros fichajes que el entrenador holandés efectuó con jugadores extranjeros.

Gary Lineker, que se caracterizó por su carisma entre los aficionados del club, no contaba para el entrenador holandés y regresó a su país, después de permanecer en el Barcelona desde 1986 en que llegó procedente del Everton.

Deportivo y Real Madrid disputarán hoy el partido más interesante de la jornada

Arsenio Iglesias pide a sus jugadores coraje y mucha concentración

Arsenio Iglesias, entrenador del Deportivo, manifestó que ante el encuentro de hoy en Riazor frente al Real Madrid pide a sus jugadores "coraje, concentración, mucha tranquilidad y que estén muy despiertos".

La Coruña, (Efe).— Para Arsenio estas deben ser las armas que su equipo necesita para sacar adelante el encuentro que, dijo, "tenemos que jugar con dignidad y luego, ya se sabe, se puede ganar o se puede perder".

El técnico deportivista afirmó que aunque el partido es muy importante "tampoco hay que dramatizar, se trata de sólo dos puntos en juego".

Arsenio dio ayer la lista de convocados para este partido, en la que aparecen los ex madridistas Aldana y Villarroya, cuya alineación ha sido cuestionada estos días y no se conoce la decisión que finalmente tomará el entrenador.

El que no ha sido convocado es el centrocampista José Ramón, hermano del capitán Fran, que ha declarado que se siente "humillado" por el trato que Arsenio le dio el pasado domingo en Sevilla, al prescindir de él y alinear a Mauro Silva, así como "contrariado" por lo que le está ocurriendo en el Deportivo.

Los jugadores concentrados ayer por la tarde son Liaño, Elduayen, Rekarte, Villarroya,



Villarroya y Aldana, durante el entrenamiento del Deportivo de ayer.

TELEFOTO EFE

Nando, Ribera, Voro, Djukic, Donato, Mauro Silva, Alfredo, Aldana, Fran, Claudio, Manjarín y Beбето.

Sin miedo

Por su parte, Jorge Valdano, entrenador del Real Madrid, aseguró tras el último entrenamiento del equipo en la Ciudad Deportiva antes de viajar a La Coruña, que no le da miedo encontrar tanta motivación para este partido porque, en su opinión, "el Deportivo ya forma parte de la aristocracia del

fútbol".

"Estos dos puntos no valen más en términos clasificatorios, pero sí que son golpes de autoridad", manifestó Valdano, quien agregó que "la Liga tiene momentos claves y éste es uno de ellos".

Buyo, Quique Sánchez, Hierro, Sanchis, Lasa, Luis Enrique, Milla, Martín Vazquez, Amavisca, Raúl y Zamorano formarán el equipo titular, mientras que Cañizares, Alkorta, Chendo, Dubosky, Alfonso y Sandro esta-

rán en el banquillo.

El entrenador madridista elogió la calidad de todos sus jugadores y dijo sentirse tranquilo al contar con jugadores de una "enorme personalidad".

"Amavisca, Raúl y Luis Enrique tienen un coraje competitivo tan grande que son capaces de superar el ambiente de presión y de euforia. Este es uno de los rasgos más positivos que he encontrado desde que llegué al club" señaló.

HÍPICA

Comienzo de la temporada en Sevilla

ENRIQUE GARLA

Mañana domingo, a las 12,30 horas se iniciará la Temporada de Invierno en el hipódromo de Pineda, en Sevilla. Se prolongará hasta el 5 de marzo y en total se disputarán 32 carreras repartidas en ocho jornadas compuestas de cuatro pruebas cada una de ellas.

La prueba principal de la programación será el Gran Premio de Andalucía que se celebrará en la última reunión, a la distancia de 2.400 metros y con una dotación de 1.500.000 pesetas para el ganador.

En la jornada inaugural destaca el Gran Premio Caja Rural con participación de cinco ejemplares, eligiendo como pronóstico la posible victoria de "Moreto", con la monta de M. Carmena. Consumado especialista en pistas de arena, confiamos en su triunfo sobre "Epílogo", otro de los favoritos de la cátedra.

El Zaragoza ficha al internacional brasileño F. Evangelista "Cafú"

Zaragoza/Madrid, (Efe).— La Real Federación de Fútbol (RFEF) recibió ayer por la tarde el pase internacional de Francisco Evangelista "Cafú", que ha sido fichado por el Real Zaragoza y podrá jugar con su nuevo equipo el próximo domingo frente al Sevilla.

De todas formas, el entrenador del Real Zaragoza, Víctor Fernández, convocó ayer a 17 jugadores en lugar de los 16 habituales para el partido que el próximo domingo le enfrentará al Sevilla en el estadio Sánchez Pizjuán en previsión de que el defensa Aguado no se restablezca de la lesión que sufre.

El central zaragocista se retiró de la sesión preparatoria del jueves con una sobrecarga muscular en la parte posterior del muslo derecho, y aunque la ecografía realizada demostró que no existe un problema mayor, ayer no se

entrenó por precaución.

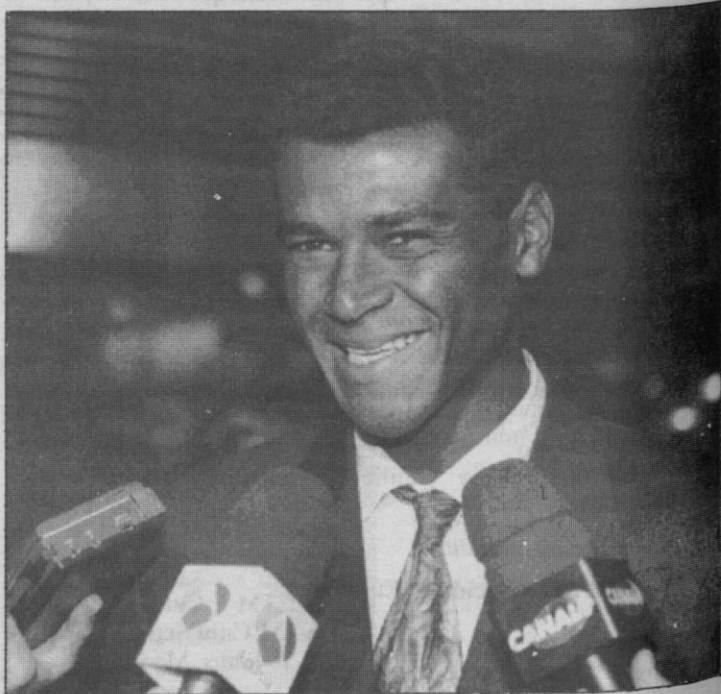
Quien sí lo hizo fue el ceuti Nayim que, al igual que su compañero, no acabó el entrenamiento del jueves tras reproducirle el esguince de tobillo que había sufrido la pasada semana.

Los jugadores convocados por el técnico maño son: Cedrún y Juanmi como porteros; Lizarralde, Sergi, Aguado, Cáceres y García Sanjuán como defensas; Geli, Oscar, Franco, Aragón, Poyet y Nayim, centrocampistas; Higuera, Pardeza, Loreto y Esneider, delanteros.

Hoy el conjunto aragonés realizará la última sesión preparatoria a partir de las 10,00 horas en el estadio de La Romareda para partir hacia Sevilla por tren a las 12,00 horas.

Copa del Rey

Sevilla-Spórting de Gijón y Real Sociedad-Betis constitu-



"Cafú", a su llegada ayer al aeropuerto de Barajas.

TELEFOTO EFE

yen las eliminatorias más destacadas de la cuarta ronda de la Copa del Rey de fútbol, cuyo sorteo se celebró ayer en Madrid.

El resto de los emparejamientos son los siguientes: Las Palmas-Atlético de Madrid; Sestao-Albacete; vencedor

Andorra/Rayo Vallecano-Racing Santander; Toledo-Valladolid; Lleida-Compostela; Mallorca-Celta; Leganés-Badajoz; Salamanca-Valencia; y Palamós-Villarreal. Los encuentros de ida se disputarán el 25 de enero y los de vuelta el 1 de febrero.

AMBITO
GESTION INMOBILIARIA
44 30 33
Plaza Mayor, 13

AMBITO TRASPASA BAR JUNTO PLAZA MAYOR. TOTALMENTE INSTALADO. INFORMACIÓN PERSONAL. BUENAS CONDICIONES.

A 3 KM : CRTA. DE VALLADOLID: Vende parcela urbana de 750 m². Con todos los servicios. Vallada. OCASIÓN. FV-83

A 3 KM : ZONA LA LASTRILLA : Vende parcela 400 m², con agua y luz. Sólo : 6.000.000. FV-172

A 3 KM : CRTA. VALLADOLID : Vende finca urbana de 600 m². FV-82

A 7 KM : CRTA. TORRECABALLEROS : Vende finca de 15.000 m². Terreno industrial. OPORTUNIDAD. FV-62

A 8 KM: CRTA. VALLADOLID : Vende finca de 12.00 m². Con agua y luz. Posibilidad de construir. Sólo : 6.000.000. FV-65

TORRECABALLEROS
ESTUDIOS, PISOS Y APARTAMENTOS CON GARAJE
Desde 6.000.000 pts.
Garaje incluido
*Materiales primera calidad
*Viviendas a precio tasado.
*Financiación a su medida
Sitio inmejorable
INFORMA Y VENDE
AMBITO
44 30 33

CASAS EN PUEBLOS

A 12 KM: TORRECABALLEROS. Vende maravilloso chalet nuevo a estrenar. 150 m². Piscina. Jardín individual de 350 m². Sólo : 18.500.000. CP-134

A 13 KM: CRTA. MADRID. Vende chalet de 150 m², con caseta. Garaje para 2 coches. Parcela de 800 m². CP-137.

A 22 KM : CRTA. VALLADOLID. Vende casa rehabilitada de 210 m² en 3 plantas. Vallada. Con jardín. OCASIÓN. Sólo : 4.500.000. CP-112

VENGANZONES. Vende cada rehabilitada de 130 m². TOTALMENTE AMUEBLADA. Nueva a estrenar, salón con chimenea. Patio, porche. Muy buenas calidades. 8.000.000. CP-77

¡ANTES DE DECIDIRSE!
Consulte: **"EL MERCADO INMOBILIARIO DE AMBITO"**
Encontrará más de 400 ofertas de: pisos, apartamentos, chalets, fincas...
¡Pídanos nuestra guía!
Plaza Mayor, 13. Telf. 44 30 33

ugarte
agencia inmobiliaria
MADRONA, 3 - 1º IZQ.
(detrás Hotel Los Arcos)
TLFS. Y FAX. 44 46 47 - 44 54 55

UGARTE: Vende piso 4 dormitorios C/ Miraflores (Junto José Zorrilla). Mejoras. Buen precio.

UGARTE: Vende piso C/ Alfonso VI (La Albuera). 3 dormitorios. Buen estado. 10.500.000.

UGARTE: Vende piso C/ San Antón. 3 dormitorios. Para rehabilitar. 9.000.000.

UGARTE: Vende piso Pº Ezequiel González (Mahonías). 5 dormitorios, baño y aseo. Ascensor. Servicios centrales. Buen estado.

UGARTE: Vende apartamento 1 dormitorio. Urb. Parque Robledo. Chimenea. Excelentes vistas. Buen estado. 6.500.000.

ugarte
CALLE SAN FRANCISCO
"Últimas viviendas"
de 137 a 168 m²
con las máximas calidades que se construye en Segovia
Amplio jardín comunitario
FACILIDADES DE PAGO HASTA 15 AÑOS

UGARTE: Vende piso amplio. Ctra. de Villacastín. 4 dormitorios. 2 baños. Buen estado. 18.500.000.

UGARTE: Vende piso Trv. del Prado (El Peñascal). 5 dormitorios, 2 baños y aseo. Garaje. Cinco armarios empotrados. A estrenar.

UGARTE: Vende piso Pz. Mester de Clerecía. (Nueva Segovia). 2 dormitorios. Garaje. Buen estado. 8.240.000.

UGARTE: Vende piso Urb. Parque Robledo. 3 dormitorios, baño y aseo. Chimenea. Cocina amueblada. Calefacción individual.

UGARTE: Vende piso en Fuente-milanos, 3 dormitorios, baño y aseo. 8.000.000. A estrenar.

UGARTE: Vende piso C/ Infanta Isabel (junto Plaza Mayor). 2 dormitorios. Armarios empotrados. A estrenar.

ugarte
agencia inmobiliaria
MADRONA, 3 - 1º IZQ.
(detrás Hotel Los Arcos)
TLFS. Y FAX. 44 46 47 - 44 54 55

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA
ALQUILER Y VENTA

ALQUILER PISOS

AVAL ALQUILA: Junto Plaza Mayor, 4 dormitorios, 2 baños, de mármol, parquet. Calefacción central. Precioso.

AVAL ALQUILA: Sargento Provisional, 4 dormitorios, amueblado.

AVAL ALQUILA: Céntrico, zona Conde Sepúlveda, 4 dormitorios, cocina amueblada, exterior, escayola, ascensor garaje.

AVAL ALQUILA: Piso céntrico, dos dormitorios, exterior. Recien rehabilitado. Tarima. Buen precio. Sin gastos de comunidad.

AVAL ALQUILA: Calle Los Coches, tres dormitorios con armarios empotrados, dos baños, salón, cocina amueblada a estrenar. Recien pintado. Parquet acuchillado y barnizado. Garaje.

AVAL ALQUILA: Dúplex, 4 dormitorios, 2 baños, garaje. Trastero. Zona Via Roma. Sin muebles.

AVAL ALQUILA: Gobernador Fernández Jiménez. 5 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, cocina amueblada. Parquet. 2 terrazas. Ascensor.

AVAL ALQUILA: Dúplex, calle Cañuelos. 5 dormitorios, salón, cuarto de estar, cocina, dos baños, armarios empotrados. Garaje opcional.

LOCALES

AVAL TRASPASA: Local 70 m² acondicionado. Zona Plaza Mayor. acondicionado.

AVAL ALQUILA: Local en calle Independencia. Dos plantas. Magnífica situación.

AVAL TRASPASA: Comercio en la Calle Real. 60 m² de planta mas 40 m² sotano. Diafanos.

AVAL ALQUILA: Local 170 m² en San Lorenzo. Sin acondicionar. Buena situación.

AVAL VENDE: Locales San Millán 55 m² y 160 m². Sin acondicionar.

AVAL ALQUILA: Local 70 m². Escultor Marinas. 150.000 pts.

AVAL ALQUILA: Local 100 m² Sargento Provisional. 85.000 pts.

AVAL ALQUILA O VENDE: Local Centro Almuzara. Precio interesante.

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA
44 42 24
Pza. de la Tierra, 4

Si Quiere Vender ó Comprar su casa, la respuesta es:
ALZA
INMOBILIARIA

VENTAS

ALZA VENDE: Excelente piso en zona del Adelantado de Segovia, tres dormitorios salón cocina y un cuarto de baño, todo exterior, muy soleado, buenas vistas, garaje, completamente amueblado (opcional). Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Piso José Zorrilla, dos dormitorios, salón, cocina con terraza, un baño, 70 m útiles. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Maravilloso piso en José Zorrilla, dos dormitorios, tarima, artesonado, madera vista en paredes, sin comunidad, calefacción individual, muy bien decorado al auténtico estilo castellano. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Chalet adosado en Los Ángeles de San Rafael, dos plantas. Planta baja: salón-comedor, cocina, garaje, terraza. Planta superior: tres dormitorios, con armarios empotrados, cuarto de baño, zonas comunes, piscina, cancha de tenis, completamente amueblado. 110 m² y 100 m² de parcela. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Piso en La Albuera, cuatro dormitorios, salón con terraza, dos baños, cocina con tendedero, armarios empotrados, 100 m². Telf. 44 36 36

¿¿¿Le gustaría a usted disfrutar de todas las ventajas que ofrece el Sotillo, pero su economía no puede permitirselo??? ahora puede lograr su sueño desde tan sólo 5.500.000 en urbanización privada con piscina, zonas verdes, cancha de tenis, cafetería y garaje. apartamentos de uno y dos dormitorios. infórmese. ¡¡¡Le interesará !!! Telf: 44 36 36

ALZA VENDE: Piso en El Carmen junto al Tanatorio, cocina con tendedero, dos baños, calefacción central, parquet, cuatro dormitorios. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Lujoso apartamento con preciosas vistas en zona de lujo, salón, cocina amueblada, un dormitorio y un baño, con posibilidad de dúplex de 80 m². por planta. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Piso en Ezequiel González, nuevo a estrenar, salón, cocina, tres dormitorios, dos cuartos de baño completos, dos terrazas, todo exterior muy soleado, parquet, armarios empotrados, calefacción individual, ascensor. Telf. 44 36 36.

No le de más vueltas
BUSCAMOS
LO MEJOR PARA USTED
Pº Ezequiel Gonzalez, 24
Edificio "San Roque"
44 36 36

ARCO
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Si quiere
VENDER o ALQUILAR
Consúltenos.

VENTAS

S. 0095 Precioso duplex. Zona José Zorrilla. 100 m², 2 dormitorios, salón con chimenea francesa, mural de escayola, mirador. 2 baños, suelo de tarima, techos de madera, amplia terraza, muy soleado. 18.000.000 pts.

S. 0212. Pisos C/ Ríaza, 2 y 3 dormitorios, 2 baños, cocina, patio de 49 m². Armarios empotrados, calefacción central, soleado, preciosas vistas, a estrenar desde 15.255.000 pts.

S. 0215 Dúplex C/ Ríaza 4 dormitorios, 3 baños, dos terrazas, calefacción central. Armarios empotrados. 2 terrazas, preciosas vistas, muy soleado, desde 25.000.000 pts.

S. 0233. Piso Nueva Segovia, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, calefacción individual, exterior, muy soleado. Solo 8.800.000 pts.

S. 0235 Duplex C/ Sepúlveda, 80 m², 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo, dos terrazas, preciosas vistas, muy soleado.

S. 181 Local próximo a José Zorrilla acondicionado para tienda. 30 m² con baño. 7.500.000 pts.

S. 0147 Duplex en San Cristobal, 80 m², salón, cocina, 2 dormitorios, 2 baños, terraza, vistas a la sierra, soleado. Plaza de garaje. 9.700.000 pts.

S. 0154 Local "Adv. Marqués de Lozoya". 268 m². 170.000 pts.

S. 0057 Nave de 400 m² en "Encinillas". 50.000 pts.

S. 0052 Local de 115 m². acondicionado, dos plantas. que no sea para bar, por el barrio del "Salvador". 95.000 pts.

S. 0163 Local con aislamiento ideal para bar. 350 m². 175.000 pts.

S. 0177 Piso C/ "Conde Sepúlveda" 5º con ascensor, 3 dormitorios, terraza, muy luminoso. 70.000 pts.

S. 0244 Piso C/ Rancho 3º, con ascensor muy soleado nuevo 128 m² 3 dormitorios, 2 baños, terrazas, amueblado. 75.000 pts.

Vía Roma, 18
44 03 13
44 03 83
En San ildefonso
C/ Reino, 12
47 06 66

tve1



Antena 3 Televisión

CANAL+

08,00.- ¡SABADO FIESTA!
10,30.- CLUB DISNEY
12,10.- MACGYBER
13,10.- EL SABADO CON FUNDAMENTO
14,00.- CARTELERIA
14,30.- CORAZON, CORAZON SABADO
15,00.- TELEDIARIO -1
15,27.- EL TIEMPO
15,30.- SESION DE TARDE: "Un destino de ida y vuelta"
17,30.- TARDES CON TERESA
19,50.- EN PRIMERA
20,30.- AQUI HAY NEGOCIO (Nuevo en emisión)
21,00.- TELEDIARIO-2
21,27.- EL TIEMPO
21,30.- INFORME SEMANAL
22,45.- LA DOCTORA QUINN
23,45.- SE HA ESCRITO UN CRIMEN
00,45.- TELEFILME
01,35.- NOTICIAS
01,50.- PRET A PORTER
02,45.- CINE DE MEDIANOCHE (I): "Pasillos de sangre"
04,45.- DESPEDIDA Y CIERRE

06,45.- NOTICIAS
07,15.- TRAS 3 TRIS FIN DE SEMANA
10,30.- DAVID COPERFIELD
11,30.- YABBA DABBA DO
12,30.- MORTADELO Y FILEMON
13,00.- BONANZA
14,00.- SALVADOS POR LA CAMPAÑA
14,30.- COSAS DE CASA
15,00.- NOTICIAS
15,35.- SUPERCINE DEL SABADO: "Caravana hacia el sur"
17,30.- MINISERIE: "Furia de angeles: La Historia continúa"
19,30.- LOS HART EN EL OESTE
20,15.- CINE: "Marisol rumbo a Río"
La mayor ilusión de Marisol, una joven vital y alegre, es ahorrar el suficiente dinero para viajar con su madre hasta Río de Janeiro.
22,00.- FARMACIA DE GUARDIA
22,30.- CINE: "Retroceder nunca, rendirse jamás". Jason es un joven impulsivo y lleno de vitalidad que aprende artes marciales de su padre en un prospero gimnasio de Los Angeles.
00,30.- CINE: "El Verdugo".
02,00.- CINE: "En lo más profundo de la mente"
04,00.- TELEVENTA
05,30.- CINE: "Exorcismo"

tve2

07,30.- EURONEWS
08,00.- UN SOLO MUNDO
09,00.- NORTE-SUR
09,30.- MANOLO TENA EN CONCIERTO
10,30.- ULTIMAS PREGUNTAS
11,00.- PARLAMENTO
12,00.- BALONMANO: Elgorriaga Bidasoa - F.C. Barcelona
13,50.- BALONCESTO NBA
15,00.- CIFRAS Y LETRAS JUNIOR
15,30.- SAMUEL BRONSTON: LAS CENIZAS DE UN SUEÑO
16,10.- UNA SOLA TIERRA
17,00.- LA PELICULA DE LA TARDE: "Pareja de ases"
18,40.- ASI SE HIZO... FRANKSTEIN
19,10.- TENSION EN LA NOCHE
20,30.- RALLYE GRANADA-DARKAR
22,40.- VERDE QUE TE QUIERO VERDE
20,55.- CINE: "Lo que piensan las mujeres". D.: Ernst Lubtsch. I.: Merle Oberon, Melvyn Douglas. La felicidad de un matrimonio se ve ensombrecida por el incurable insomnio que sufre ella, aquejada también de incesantes e irremediables accesos de hipo.
23,00.- ESTO NO ES LO QUE PARECE
24,00.- CHICAS DE ORO (Nuevos episodios)
00,30.- MATRIMONIO CON HIJOS (Nuevos episodios)
01,00.- CINE CLUB, SESION DE REPERTORIO (I): "Corazones de fuego"-1987- D.: Richard Marquand. I.: Fiona Flanagan, Rupert Everett. Un joven que sueña con llegar a ser una estrella del rock se encuentra ante la oportunidad de su vida: acompañar a uno de sus ídolos en una gira por Europa.
02,35.- CINE CLUB, SESION DE REPERTORIO (II): "El incinerador de cadáveres"-El señor Karel domina a su familia, amistades y empleados. Unicamente está preocupado porque el tránsito de los difuntos hacia el más allá sea lo más limpio y rápido posible, todo mediante la incineración de cadáveres en el crematorio que regenta.

06,35.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,00.- TELE VI QUE TE VI
10,45.- GRANDULLON
11,15.- CINE: "El gendarme de Nueva York".
13,00.- ¿DE QUE PARTE ESTAS?
14,30.- LAS NOTICIAS
15,30.- CINE FIESTA: "El triunfo de Buffalo Bill". En 1860 Bill Cody y Wild Bill Hickock son requeridos para formar y fundar el "Pony Express", una línea postal que cruzará todo el estado de California.
17,35.- COLOMBO
19,15.- LA RULETA DE LA FORTUNA
19,55.- SU MEDIA NARANJA
20,45.- LAS NOTICIAS
20,50.- CINE ESPAÑOL: "127 millones libres de impuestos". D.: Pedro Masó. I.: José Luis López Fázquez, Amparo Soler Leal. Un importante constructor se ve, repentinamente, en peligro de ruina; para superarla, decide simular un secuestro, nada menos que el de su mismísimo padre.
22,45.- CINE: "El tren del infierno". D.: Andrei Konchalovsky. I.: Jon Voight, Eric Roberts. La prisión de máxima seguridad de Stonehaven (Alaska) retiene a varios cientos de convictos condenados a altas penas de cárcel cuando no a cadena perpetua. Manny es uno de ellos. LLeva recluido tres años por orden del alcaide Ranken, pero su única obsesión es lograr su tercera fuga.
00,40.- CINE: "Zulu". D.: Cy Endfield. I.: Santanley Baker, Jack Hawkins. En 1879, un grupo de soldados británicos intentan defender a toda costa el fuerte Rorkie contra el ataque de miles de zulúes. La batalla será heroica.
03,30.- CINE: "Días de feria".
04,30.- CINE: "Asalto al castillo de la Moncloa".
06,10.- POBRE DIVORCIADO

08,15.- ABC WORLD NEWS, CON PETER JENNINGS
08,40.- DIBUJOS ANIMADOS: "Sauerkraut"
09,05.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS
09,30.- GOLF: "Birdie"
10,00.- CINE: LA FUERZA DEL VIENTO
12,01.- NATIONAL GEOGRAPHIC EN CANAL: SUPERVIENTES DE COSTA ESCUELETOS
13,00.- DEL 40 AL 1
14,00.- TRANSWORLD SPORT
14,55.- REDACCION. NOTICIAS
15,00.- FUTBOL AMERICANO
16,00.- FUTBOL: LIGA INGLESA
17,55.- CINE: SOMOS LOS MEJORES
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: Phantom 2040, el hombre enmascarado
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- PRIMER PLANO
20,30.- MUCHO MAS
21,00.- TELESERIE: "El show de Jackie Thomas"
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
22,00.- ESTRENO CANAL: FUERA DE PISTAS: Dexter el mejor sitio para evadirse de su trabajo es Aspen, donde se convierten en instructores de esquí y pronto causan sensación.
23,53.- CINE: LA CHICA DEL GANGSTER
01,26.- DIBUJOS ANIMADOS: "Beavis y Butt-Head"
01,48.- CINE: HUEVOS DE ORO Drama erótico
03,16.- CINE: MALCON X (V.O.)
06,30.- CINE: COTO DE CAZA Adel, que odia la violencia, es atacada por unos gamberros y acaba traicionando sus principios.



TELEMADRID

07,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM
08,00.- LA BANDA DE
11,30.- 101 ESCAÑOS
12,00.- DEPORTE EN COMUNIDAD: Los acontecimientos deportivos más destacados que se van a celebrar en la Comunidad a lo largo del fin de semana
14,00.- MADRID FIN DE SEMANA
14,30.- TELENOTICIAS-EL TIEMPO
15,00.- LOS PICAPIEDRA
15,30.- CINE
17,30.- PREVIO FUTBOL
18,00.- TARDE DE FUTBOL
20,00.- TELENOTICIAS
20,15.- PREVIO FUTBOL
21,00.- NOCHE DE FUTBO: Deportivo de la Coruña- Real Madrid. En directo desde el estadio de Riazor. Difícil encuentro que puede distanciar aún más al real Madrid de sus rivales
23,00.- CINE
01,00.- CINE
04,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

PEQUEÑA PANTALLA

"AQUI HAY NEGOCIO", NUEVA TELECOMEDIA EN TVE

La fiebre de las comedias de situación, o telecomedias, sigue su curso de la misma manera que antes provocaron entusiasmo los culebrones venezolanos, o telenovelas, hasta que las aguas volvieron a su cauce.

La racha de estreno de estas telecomedias no cesa y si esta misma semana comenzaba "Pepa y Pepe", en TVE, esta misma cadena anuncia para hoy el estreno de una nueva, "Aquí hay negocio", producida por la cadena pública y que tendrá una duración de 28 episodios.

Una familia de clase media llamada Ramos Alvarez, con el padre Valentín, la madre Pilar y los hijos Fernando y Bea, viven a gusto y de forma estable y tranquila hasta que un día el padre, que trabaja en un banco, se queda en paro por culpa de la plaga de nuestro tiempo: un ajuste de plantilla.

Con el dinero que recibe por su jubilación anticipada decide crear su propia empresa con su cuñado Luis, un gran talento para los negocios aunque algo caradura, y, así, unas veces el negocio será una empresa de comidas, otras venta de animales domésticos, más tarde montarán una academia de buenos modales o publicarán una revista de barrio.

Pero Pilar, práctica ama de casa, se fía poco de estos negocios y consigue un trabajo como ilustradora de una revista femenina, gracias al "enchufe" de una amiga periodista.

La serie está protagonizada por Miguel Rellán, en el papel de Luis; María Luisa Merlo, como Pilar; Pedro Valentín, como Valentín; Angeles Martín, que interpreta a BEA y Rafa Castejón que es Fernando.

UNA SEMANA CARGADA DE TENSIONES

El caso GAL, cuyo sumario ha reabierto el juez Baltasar Garzón, ha elevado la temperatura política de este país hasta provocar la caída de la Bolsa y el nerviosismo en algunos sectores del país. El programa "Informe Semanal" se ocupará de relatar los acontecimientos de esta semana, cargada de tensiones.

Este programa de actualidad también abordará, en el reportaje "La España seca", las restricciones de agua que sufre el sur de España, que puede llegar a una situación de emergencia si no llueve

antes del verano.

La alucinante historia de cómo un matrimonio de jubilados ha perdido su vivienda por no haber pagado dos recibos pendientes de 20.000 pesetas! será, también analizada en "Informe Semanal".

La muerte de niños causadas por guerras, enfermedades y desastres en general, en el reportaje "Niños sin futuro", y "EE.UU., la revolución conservadora", sobre la ola de conservadurismo que invade a la nación más poderosa del mundo, también tendrán su espacio en este veterano programa.



16,00 SERVICIO SEGOTEXT
20,00.- PELICULA
21,30.- REPORTAJE
22,00.- PELICULA
00,00 SERVICIO SEGOTEXT

CARTELERIA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 5,00 y 7,30:

"EL REY LEON"

A las 10,30:

"Las aventuras de Priscila reina del desierto"

SALA 2

A las 5,00:

"EL REY LEON"

A las 7,30 Y 10,30:

"PULP FICTION"

SALA 3

A las 5,00:

"Milagro en la ciudad"

A las 7,30 Y 10,30:

"Un poeta entre reclutas"

SALA ZULOAGA

A las 5,15, 7,45 Y 10,45:

"SOLO TU"

SONIDO DOLBY STEREO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

MICHAEL JACKSON SE QUERELLA CONTRA VARIOS PERIODISTAS

La estrella del "pop" Michael Jackson ha presentado una demanda de cien millones de dólares contra los periodistas que han vuelto a abrir la caja de los rumores que acusan al cantante de abuso de menores. En particular, la denuncia está dirigida contra el programa de televisión "Hard Copy" — uno de los informativos especiales de mayor audiencia en Estados Unidos — y contra la cadena de radio K-ABCAM en Los Angeles. Ambos medios de comunicación se hicieron eco de unas informaciones publicadas por dos periódicos sensacionalistas británicos — "Today" y "The Sun" —, en las que se habla de la existencia de un vídeo que contiene un encuentro sexual "ilícito" entre Jackson y un menor. Hace año y medio, el cantante de 36 años fue acusado de abuso de menores cuando un joven de 13 años declaró haber sido víctima de tocamientos de índole sexual por parte del más pequeño de los "Jackson Five". Con esta acusación, la vida del cantante más enigmático de esta era pasó a ser caldo de cultivo para todo tipo de acusaciones y rumores, donde no faltaron testimonios de miembros de su servicio o de guardaespaldas confirmando los más obscenos detalles.

MISCELANEA



Adolfo Suárez junto al presidente de la Comunidad Valenciana, Joan Lerma, y la viuda del profesor Broseta.

El ex presidente recibió ayer el "Premio Broseta"

Suárez resalta la concordia y la libertad para construir la democracia

El expresidente del Gobierno Adolfo Suárez, que ayer al mediodía recibió el "Premio de Convivencia Manuel Broseta", resaltó que fueron los valores de "concordia y libertad" que presidieron la transición política española los que permitieron "construir una nueva democracia y convivencia pacífica y justa".

Valencia (Efe).— Adolfo Suárez, que recibió el premio de manos de la viuda de Manuel Broseta, Sol Bacharach, y en presencia del presidente de la Generalitat, Joan Lerma, resaltó que, pese a que la generación de la transición fue educada en "dogmatismos excluyentes", fue "capaz de superar todas las trabas" y evitar "la vuelta a los con-

flictos del pasado".

En un discurso que inició con visibles muestras de emoción, el expresidente de UCD aseguró que la "transición española a la democracia no fue obra del azar o resultado de una simple operación política".

En ella confluyeron, según Suárez, los "anhelos de todos los españoles que soñaron con una

España posible, sin marginaciones ni exclusiones, en que todos los ciudadanos y los pueblos que constituyen España pudieran sentirse libres y protagonistas de su propio destino".

La entrega del Premio de Convivencia Manuel Broseta, instituido en memoria del político asesinado por ETA en 1992, reunió ayer a la práctica totalidad del Gobierno valenciano, a destacados cargos de la extinta UCD (como Leopoldo Calvo Sotelo, Fernando Abril Martorell y Emilio Attard) y a representantes de todas las fuerzas políticas de la comunidad.

● Más de 500 trajes, joyas y obras de arte pertenecientes al fallecido bailarín Rudolf Nureyev fueron subastados en la noche del jueves en Nueva York con el propósito de recaudar fondos para la fundación que lleva el nombre del artista. La subasta, que continuó ayer, viernes, en la casa Christie's, generó unos beneficios cercanos a los 700.000 dólares en su primera jornada. Los precios más altos se pagaron por los trajes que Nureyev, nacido en Rusia y fallecido en 1993 en París, vistió durante sus interpretaciones de ballets clásicos "La bella durmiente" y "Don Quijote". Una persona pagó 51.750 dólares por la indumentaria utilizada por el bailarín en su debut con el Royal Ballet de Inglaterra, junto a Margot Fonteyn, y otra, muy aplaudida por el público que llenaba la sala de pujas, se llevó un anillo de un diamante por 25.000 dólares.

● El virus informático "Viernes 13", que se activó ayer, no tuvo mucha incidencia en los ordenadores españoles puesto que la mayoría de los usuarios estaban advertidos de su "ataque", informó a Efe Carlos Jiménez, director técnico de la empresa de seguridad informática Anyware. Jiménez indicó que la mayoría de las consultas realizadas a su empresa se referían a las medidas preventivas ante el virus, mientras que en unas pocas ocasiones los ficheros ya habían sido borrados por el "Viernes 13".

VISTO Y NO VISTO



¿ME DA PASO, CORONEL?— Ha comenzado la cuenta atrás para la calle Coronel Rexach para dejar de pertenecer a la institución militar y pase a ser civil. Si con este cambio de utilización se le retiran los galones quizás alguien pase a llamarla Rexach A Secas o le impondrán otro nombre menos castrense.— (Foto: Peñalosa).

MADRIGAL

